

Ενημερωτικό δελτίο σχετικά με το επίδομα τέκνων

Περιεχόμενα

Σχετικά με το παρόν ενημερωτικό δελτίο.....	2
1ο Δικαίωμα επιδόματος τέκνων	3
2ο Ύψος του επιδόματος τέκνων	5
3ο Επίδομα τέκνων για παιδιά ηλικίας 0 έως 18 ετών	5
4ο Επίδομα τέκνων για παιδιά ηλικίας άνω των 18 ετών.....	6
4.1 Παιδιά σε αναζήτηση εργασίας	7
4.2 Παιδιά σε επαγγελματική εκπαίδευση	7
4.3 Παιδιά σε αναζήτηση θέσης εκπαίδευσης.....	8
4.4 Παιδιά σε εθελοντική υπηρεσία	8
4.5 Βλαπτική επαγγελματική δραστηριότητα παιδιών	8
4.6 Παιδιά με αναπηρία	9
5ο Πολλοί δικαιούχοι	10
6ο Παροχές που αποκλείουν το επίδομα τέκνων.....	11
7ο Έναρξη και τέλος του δικαιώματος επιδόματος τέκνων	11
8ο Διαδικασία της υποβολής αίτησης.....	12
9ο Αποδεικτικά έγγραφα για την υπηρεσία οικογενειακών παροχών	14
10ο Υποχρέωση γνωστοποίησης ως δικαιούχος επιδόματος τέκνων	15
11ο Απόφαση της υπηρεσίας οικογενειακών παροχών.....	17
12ο Δυνατότητα προσφυγής κατά της απόφασης.....	17
13ο Επιστροφή επιδόματος τέκνων	17
14ο Εκ νέου έλεγχος του δικαιώματος επιδόματος τέκνων.....	18
15ο Καταβολή του επιδόματος τέκνων.....	19
15.1 Καταβολή από την υπηρεσία οικογενειακών παροχών του Ομοσπονδιακού Γραφείου Εργασίας	19
15.2 Καταβολή σε ένα άλλο πρόσωπο ή φορέα	19
15.3 Προστασία του επιδόματος τέκνων στον τραπεζικό λογαριασμό (κατάσχεση).....	19
Υποδείξεις για την προστασία δεδομένων.....	20
Ευρετήριο λημμάτων και λεξικό	20
Υπόδειξη για την προσταύξηση λόγω τέκνων	25

Γενική υπόδειξη

Για τη διευκόλυνση της αναγνωσιμότητας του παρόντος ενημερωτικού δελτίου, σε ορισμένα σημεία με ονομασίες προσώπων και ουσιαστικά που δηλώνουν πρόσωπα χρησιμοποιείται ο αρσενικός τύπος, για παράδειγμα «ο δικαιούχος επιδόματος τέκνων». Στο πλαίσιο της ίσης μεταχείρισης, οι αντίστοιχοι ορισμοί ισχύουν κατά κανόνα για όλα τα φύλα. Η συντετμημένη μορφή δεν αφορά επομένως κάποια αξιολόγηση, αλλά βασίζεται απλώς σε λόγους συντακτικής φύσης.

Σχετικά με το παρόν ενημερωτικό δελτίο

Τι είναι το επίδομα τέκνων;

Οι οικογένειες με παιδιά πρέπει να χρηματοδοτούν τη ► **διατροφή** και την εκπαίδευση των παιδιών τους. Για τον σκοπό αυτό, χρειάζονται περισσότερα χρήματα από τα άτομα χωρίς παιδιά. Ως αντιστάθμιση για αυτή την πρόσθετη επιβάρυνση υπάρχει το επίδομα τέκνων, ως μέρος της αντιστάθμισης οικογενειακών παροχών στη Γερμανία.

Το επίδομα τέκνων αποτελεί μια κρατική παροχή σε χρήμα προς τους γονείς και ανέρχεται στο ύψος του λεγόμενου ► **κατώτατου ορίου διαβίωσης** ενός παιδιού. Ως κατώτατο όριο διαβίωσης θεωρούνται οι ελάχιστες ανάγκες διατροφής, φροντίδας και εκπαίδευσης ενός παιδιού. Εάν το επίδομα τέκνων δεν είναι απαραίτητο για τους σκοπούς αυτούς, χρησιμεύει ως στήριξη της οικογένειας. Η αίτηση για το επίδομα τέκνων υποβάλλεται στην ► **Υπηρεσία οικογενειακών παροχών** (Familienkasse), από την οποία και καταβάλλεται το επίδομα. Οι υπηρεσίες οικογενειακών παροχών είναι υπό την εποπτεία της ► **Κεντρικής ομοσπονδιακής φορολογικής υπηρεσίας** (Bundeszentralamt für Steuern - BZSt).

Πώς συνδέεται το επίδομα τέκνων με τον φόρο εισοδήματος;

Το ► **κατώτατο όριο διαβίωσης** του παιδιού απαλλάσσεται από τον φόρο εισοδήματος των γονιών. Το επίδομα τέκνων αποτελεί έτσι ► **επιστροφή φόρου**. Σε πρώτο στάδιο λαμβάνετε το επίδομα τέκνων μηνιαίως.

Σε επόμενο στάδιο, η φορολογική υπηρεσία πραγματοποιεί το επόμενο έτος έλεγχο εκ των υστέρων για τη λεγόμενη ► **ευνοϊκότερη ρύθμιση**. Εδώ ελέγχεται, σε ποια περίπτωση έχετε μεγαλύτερο φορολογικό πλεονέκτημα: με την καταβολή του επιδόματος τέκνων ή με την εφαρμογή της ► **απαλλαγής φόρου λόγω τέκνων**. Με τον τρόπο αυτό, διασφαλίζεται ότι το δικαίωμα που έχετε για επίδομα τέκνων επιφέρει επίσης ► **απαλλαγή από τον φόρο**. Εάν στην περίπτωσή σας το φορολογικό πλεονέκτημα από την απαλλαγή φόρου λόγω τέκνων είναι υψηλότερο από το επίδομα τέκνων, οι απαλλαγές φόρου λόγω τέκνων συνυπολογίζονται για τον προσδιορισμό του φόρου. Αυτό ισχύει ακόμα και αν δεν έχει υποβληθεί αίτηση για επίδομα τέκνων.

Γιατί υπάρχει το ενημερωτικό δελτίο σχετικά με το επίδομα τέκνων;

Το παρόν ενημερωτικό δελτίο έχει στόχο να προσφέρει μια επισκόπηση των σημαντικότερων σημείων των ρυθμίσεων για το επίδομα τέκνων. Διαβάστε το προσεκτικά, για να μάθετε τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις σας.

Το ενημερωτικό δελτίο περιλαμβάνει ένα **λεξικό**. Εδώ επεξηγούνται ξανά σύντομα πολλοί σημαντικοί ορισμοί. Οι ορισμοί, τους οποίους μπορείτε να βρείτε στο λεξικό, επισημαίνονται στο κείμενο, για παράδειγμα: ► **ΑΦΜ**.

Πού μπορείτε να βρείτε περισσότερες πληροφορίες;

Σε ένα ενημερωτικό δελτίο δεν μπορεί να γίνει επισήμανση και επεξήγηση όλων των λεπτομερειών σχετικά με το επίδομα τέκνων. Για περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να επισκεφτείτε τις παρακάτω ιστοσελίδες:

Υπηρεσία οικογενειακών παροχών: www.familienkasse.de
Κεντρική ομοσπονδιακή φορολογική υπηρεσία (BZSt): www.bzst.de

Και η «Πύλη για την οικογένεια» (Familienportal) του ► **Υπουργείου οικογένειας, τρίτης ηλικίας, γυναικών και νεότητας (BMFSFJ)** προσφέρει πολλές πληροφορίες για το επίδομα τέκνων. Για τον σκοπό αυτό μπορείτε να επισκεφτείτε την ιστοσελίδα www.familienportal.de.

Με ποιον άλλον τρόπο μπορείτε να επικοινωνήσετε με την υπηρεσία οικογενειακών παροχών;

Επιτόπια επίσκεψη μιας τοπικής υπηρεσίας οικογενειακών παροχών της περιοχής σας (χρησιμοποιήστε τη διαδικτυακή λειτουργία αναζήτησης υπηρεσίας στη διεύθυνση www.familienkasse.de).

Τηλεφωνικά

Στην περίπτωση τηλεφωνικών ερωτημάτων έχετε πάντα διαθέσιμο τον κωδικό επιδόματος τέκνων!

Τηλέφωνο σέρβις της υπηρεσίας οικογενειακών παροχών:

Δευτέρα έως Παρασκευή 08:00 έως 18:00

0800 4 5555 30 (δωρεάν)

Για κλήσεις από το εξωτερικό ισχύει ο παρακάτω αριθμός τηλεφώνου:

0049 911 1203 1010 (με χρέωση)

Θέλετε να μάθετε μόνο τις ημερομηνίες καταβολής για το επίδομα τέκνων και την προσαύξηση λόγω τέκνων; Για τον σκοπό αυτό μπορείτε να λαμβάνετε όλο το 24ωρο αντίστοιχες ανακοινώσεις στον αριθμό τηλεφώνου:

0800 4 5555 33 (δωρεάν)

Τηλέφωνο εξυπηρέτησης του ταμείου οικογενειακών παροχών (Familienkasse) για ερωτήσεις δικαιούχων επιδόματος τέκνων που έχουν ένα ανάπηρο παιδί: βλέπε σημείο 4.6 "Παιδιά με αναπηρία".

1ο Δικαίωμα επιδόματος τέκνων

Στη Γερμανία υπάρχουν δύο νομικές βάσεις για το δικαίωμα επιδόματος τέκνων: ο ► **νόμος περί φορολογίας εισοδήματος** (Einkommensteuergesetz - EStG) και ο ► **νόμος περί επιδομάτων τέκνων** (Bundeskindergeldgesetz - BKGG).

(Όταν ο ένας γονέας έχει δικαίωμα επιδόματος τέκνων σύμφωνα με τον EStG και ο άλλος γονέας σύμφωνα με τον BKGG, προτεραιότητα έχει το δικαίωμα σύμφωνα με τον EStG. Επομένως καταβάλλεται επίδομα τέκνων σύμφωνα με τον EStG.)

Προϋπόθεση για την αξίωση επιδόματος τέκνων είναι η ταυτοποίηση του δικαιούχου από τον ► **ΑΦΜ** (steuerliche Identifikationsnummer) που του έχει εκχωρηθεί. Η υπηρεσία οικογενειακών παροχών (Familienkassen) ζητά τον αριθμό αυτό από το δικαιούχο ή, στην περίπτωση μη διαθεσιμότητας, τον ψάχνει ενδεχομένως η ίδια.

Επίδομα τέκνων σύμφωνα με τον νόμο περί φορολογίας εισοδήματος (EStG)

Κατά κανόνα, επίδομα τέκνων λαμβάνουν οι ► **Γερμανοί πολίτες**, εάν ► **κατοικούν ή διαμένουν συνήθως** στη Γερμανία.

Αλλοδαποί των κρατών μελών της ΕΕ / του ΕΟΧ και της Ελβετίας

Οι παρακάτω προϋποθέσεις ισχύουν για πολίτες της Ελβετίας και για ► **αλλοδαπούς**, οι οποίοι κατοικούν στη Γερμανία και είναι ► **υπήκοοι με δικαίωμα ελεύθερης κυκλοφορίας** του ► **Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου (ΕΟΧ)** ή της ► **Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ)** και το καθεστώς τους ρυθμίζεται από τον ► **νόμο για την ελεύθερη κυκλοφορία των πολιτών της Ένωσης** (Gesetz über die allgemeine Freizügigkeit von Unionsbürgern).

Τα άτομα αυτά μπορούν να λάβουν επίδομα τέκνων, μετά την εγκατάστασή τους ► **μόνιμη κατοικία ή συνήθης παραμονή** στη Γερμανία.

Από τον τέταρτο μήνα μετά την εγκατάσταση της μόνιμης κατοικίας ή συνήθης παραμονής υφίσταται αξίωση επιδόματος τέκνων αν πληρούνται οι προϋποθέσεις του δικαιώματος για την είσοδο και την παραμονή στη Γερμανία, σύμφωνα με το ► **Νόμο περί της ελεύθερης κυκλοφορίας των πολιτών της Ένωσης**. Η υπηρεσία οικογενειακών παροχών διαθέτει εδώ ένα δικό της δικαίωμα ελέγχου, το οποίο υπάρχει ανεξάρτητα από την απόφαση της υπηρεσίας αλλοδαπών (Ausländerbehörde).

Αυτό αφορά τους πολίτες των παρακάτω χωρών:

Βέλγιο	Ιρλανδία	Μάλτα	Σλοβακία
Βουλγαρία	Ισλανδία	Κάτω Χώρες	Σλοβενία
Δανία	Ιταλία	Νορβηγία	Ισπανία
Εσθονία	Κροατία	Αυστρία	Τσεχία
Φινλανδία	Λετονία	Πολωνία	Ουγγαρία
Γαλλία	Λιχτενστάιν	Πορτογαλία	Κύπρος
Ελλάδα	Λιθουανία	Ρουμανία	
Μεγάλη Βρετανία*	Λουξεμβούργο	Σουηδία	

* Την 1η Φεβρουαρίου 2020, η Μεγάλη Βρετανία αποχώρησε από την ΕΕ. Εφόσον έως τις 31 Δεκεμβρίου 2020 η κατοικία ήταν στη Γερμανία ή είχε αναληφθεί επαγγελματική δραστηριότητα, οι άνω αναφερόμενες ρυθμίσεις ισχύουν και για Βρετανούς πολίτες.

Ο **Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος** (ΕΟΧ) αποτελείται από



τα κράτη μέλη της **Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελεύθερων Συναλλαγών** (ΕΖΕΣ) και



τα κράτη μέλη της **Ευρωπαϊκής Ένωσης** (ΕΕ).



Η **Ελβετία** δεν ανήκει σε καμία από τις ομάδες που αναφέρονται παραπάνω, λαμβάνεται ωστόσο υπόψη για την υποβολή αίτησης και την απόκτηση επιδόματος τέκνων.

Αλλοδαποί από τρίτες χώρες

Οι ► **αλλοδαποί** από τρίτες χώρες, οι οποίοι κατοικούν στη Γερμανία και έχουν έγκυρη ► **άδεια διαμονής αορίστου διάρκειας**, μπορούν να λάβουν επίδομα τέκνων. Ακόμα και από ορισμένες άλλες ► **άδειες διαμονής** μπορεί να προκύψει δικαίωμα επιδόματος τέκνων. Σε περίπτωση ερωτήσεων απευθυνθείτε στην υπηρεσία οικογενειακών παροχών.

Και οι πολίτες της Αλγερίας, της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, του Κοσόβου, του Μαρόκου, του Μαυροβουνίου, της Σερβίας, της Τυνησίας και της Τουρκίας μπορούν να έχουν δικαίωμα επιδόματος τέκνων, εάν εργάζονται στη Γερμανία. Για αυτά τα κράτη υπάρχουν διακρατικές και διακυβερνητικές συμφωνίες, με τις οποίες θεωρούνται στη Γερμανία εργαζόμενοι κατά την έννοια της εκάστοτε συμφωνίας.

Οι πρόσφυγες και όσοι αποκτούν δικαίωμα ασύλου με πράξη, η οποία δεν μπορεί να προσβληθεί, μπορούν επίσης να λάβουν επίδομα τέκνων.

Αν υποβάλλετε μια φωτοτυπία της άδειας εγκατάστασης ή του τίτλου διαμονής, επιτρέπεται να μαυρίσετε τους συνδυασμούς αριθμών στην μπροσινή σελίδα πάνω δεξιά και κάτω δεξιά καθώς και στην πίσω πλευρά της σελίδας για λόγους προστασίας των δεδομένων. Μπορείτε επίσης να μαυρίσετε τα στοιχεία περί χρώματος των ματιών ή ύψους του σώματος που δεν χρειάζονται.

Εργαζόμενοι με απασχόληση στο εξωτερικό

Για εργαζόμενους, οι οποίοι απασχολούνται στο **εξωτερικό** (ειδικότερα στην ► **ΕΕ**), ισχύουν ειδικές ρυθμίσεις και υποχρεώσεις κοινοποίησης. Για τον σκοπό αυτό υπάρχει το

«Ενημερωτικό δελτίο σχετικά με το επίδομα τέκνων σε διασυνοριακές περιπτώσεις (Ευρωπαϊκή Ένωση, Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος και Ελβετία)»,

το οποίο μπορείτε να κατεβάσετε από το διαδίκτυο στη διεύθυνση www.familienkasse.de ή να σας αποσταλεί με το ταχυδρομείο από την υπηρεσία οικογενειακών παροχών κατόπιν επιθυμίας.

Επίδομα τέκνων σύμφωνα με τον νόμο περί επιδομάτων τέκνων (BKGG)

Όποιος κατοικεί στο εξωτερικό και δεν έχει ► **πλήρη φορολογική υποχρέωση** στη Γερμανία, μπορεί να λάβει επίδομα τέκνων ως κοινωνική παροχή σύμφωνα με τον ► **νόμο περί επιδομάτων τέκνων**. Αξίωση υπάρχει μόνο όταν ο αιτών

- είναι σε υποχρεωτική σχέση ασφάλισης με το Ομοσπονδιακό Γραφείο Εργασίας ή
- δραστηριοποιείται ως μέλος αναπτυξιακών αποστολών ή ως ιεραπόστολος ή
- ασκεί ως δημόσιος υπάλληλος μια δραστηριότητα, η οποία του έχει εκχωρηθεί από έναν φορέα εκτός Γερμανίας, ή
- ζει στη Γερμανία ως σύζυγος ή σύντροφος ενός μέλους στρατευμάτων του NATO και έχει την υπηκοότητα ενός κράτους μέλους της ΕΕ / του ΕΟΧ ή
- απασχολείται στη Γερμανία ή είναι αυτοαπασχολούμενος ή λαμβάνει σύνταξη σύμφωνα με τις γερμανικές νομικές διατάξεις και ζει σε ένα κράτος μέλος της ► **Ευρωπαϊκής Ένωσης**, του ► **Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου** ή στην Ελβετία.

Εάν ο ένας γονέας έχει δικαίωμα επιδόματος τέκνων σύμφωνα με τον νόμο περί φορολογίας εισοδήματος και ο άλλος γονέας σύμφωνα με τον νόμο περί επιδομάτων τέκνων, προτεραιότητα έχει το δικαίωμα σύμφωνα με τον νόμο περί φορολογίας εισοδήματος.

2ο Ύψος του επιδόματος τέκνων

Το επίδομα τέκνων ανέρχεται από την 01 Ιανουαρίου 2023 σε **250 € μηνιαία για κάθε** παιδί που δικαιούται το επίδομα αυτό.

3ο Επίδομα τέκνων για παιδιά ηλικίας 0 έως 18 ετών

Το επίδομα τέκνων καταβάλλεται για παιδιά, τα οποία ► **κατοικούν ή διαμένουν συνήθως** στη Γερμανία ή σε ένα κράτος μέλος του ► **Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου** ή στην Ελβετία. Στην περίπτωση αυτή, η υπηκοότητα του παιδιού δεν παίζει κανέναν ρόλο.

Για τα παρακάτω παιδιά σας καταβάλλεται επίδομα τέκνων ως αιτούσα ή αιτών:

Κόρες και υιοί	Παιδιά, με τα οποία είστε συγγενείς πρώτου βαθμού.
Παιδιά εξ υιοθεσίας	Παιδιά, τα οποία υιοθετήσατε.
Παιδιά από άλλο γάμο	Παιδιά της συζύγου ή του συζύγου σας, τα οποία διαμένουν μαζί σας.
Παιδιά του/της συντρόφου	Παιδιά της καταχωρισμένης συντρόφου ή του καταχωρισμένου συντρόφου σας, τα οποία διαμένουν μαζί σας.
Εγγόνια	Εγγόνια, τα οποία διαμένουν μαζί σας.
Παιδιά που τελούν σε καθεστώς αναδοχής	Παιδιά που τελούν σε καθεστώς αναδοχής, εάν πληρούνται οι παρακάτω νομικές προϋποθέσεις: Είστε συνδεδεμένοι με το παιδί που τελεί σε καθεστώς αναδοχής με έναν οικογενειακού τύπου δεσμό μεγάλης διάρκειας και το παιδί δεν διαμένει μαζί σας, για να κερδίζετε με τον τρόπο αυτό χρήματα (για παράδειγμα ως μητέρα ημερήσιας απασχόλησης παιδιών). Το παιδί που τελεί σε καθεστώς αναδοχής πρέπει να ανήκει στην οικογένεια σαν δικό σας παιδί. Δεν επιτρέπεται να υπάρχει πλέον πιο στενή σχέση με τους φυσικούς γονείς απ' ό,τι με τους κηδεμόνες.
Αδέρφια	Τα αδέρφια σας, τα οποία διαμένουν μαζί σας, εάν πληρούν τις προϋποθέσεις ως παιδιά που τελούν σε καθεστώς αναδοχής.

Τι σημαίνει «διαμένει μαζί σας»;

Ένα παιδί ► **διαμένει μαζί σας**, όταν ζει συνέχεια στην κοινή σας οικογενειακή στέγη και εκεί του παρέχεται φροντίδα. Δεν αρκεί να δηλώσετε το παιδί μόνο στην υπηρεσία δηλώσεων υποβολής διαμονής (Meldebehörde). Δεν αρκεί επίσης, εάν παρέχετε φροντίδα στο παιδί κατά τη διάρκεια της εβδομάδας μόνο την ημέρα ή εάν το παιδί διαμένει εναλλάξ στο άτομο που παρέχει περίθαλψη και στους γονείς.

Ένα παιδί συνεχίζει να διαμένει μαζί σας, εάν λόγω της ► **σχολικής ή επαγγελματικής εκπαίδευσης** ή των ► **σπουδών** διαμένει κάπου αλλού για κάποιο διάστημα.

Ιδιαιτερότητες στην περίπτωση ορφανών και από τους δύο γονείς και παιδιών, τα οποία δεν γνωρίζουν τον τόπο διαμονής των γονιών τους

► **Ορφανά και από τους δύο γονείς** είναι παιδιά, τα οποία έχουν χάσει και τους δύο γονείς λόγω θανάτου. Υπάρχουν επίσης παιδιά, τα οποία δεν γνωρίζουν πού διαμένουν οι γονείς τους. Τα παιδιά αυτά και τα ορφανά και από τους δύο γονείς μπορούν να υποβάλουν για τα ίδια αίτηση για επίδομα τέκνων, εάν δεν υπάρχει τρίτο άτομο που να δικαιούνται το επίδομα τέκνων. Σε αυτή την περίπτωση, το επίδομα τέκνων καταβάλλεται σύμφωνα με τον ► **νόμο περί επιδομάτων τέκνων**.

Περισσότερες σχετικές πληροφορίες θα βρείτε στο

«Ενημερωτικό δελτίο σχετικά με το επίδομα τέκνων για ορφανά και από τους δύο γονείς και παιδιά, τα οποία δεν γνωρίζουν τον τόπο διαμονής των γονιών τους».

Μπορείτε να το κατεβάσετε από το διαδίκτυο στη διεύθυνση www.familienkasse.de ή να σας αποσταλεί με το ταχυδρομείο από την υπηρεσία οικογενειακών παροχών κατόπιν επιθυμίας.

Ταυτοποίηση του παιδιού

Λάβετε υπόψη ότι για το επίδομα τέκνων σύμφωνα με τον ► **EStG** ένα παιδί συνυπολογίζεται κατά κανόνα μόνο όταν μπορεί να ταυτοποιηθεί. Αυτό γίνεται με τη βοήθεια ενός ► **αριθμού φορολογικού μητρώου** (εν συντομία: ΑΦΜ).

Αυτός ο αναγνωριστικός αριθμός εκχωρείται σε κάθε παιδί στη Γερμανία. Όταν υποβάλλετε αίτηση για επίδομα τέκνων, η υπηρεσία οικογενειακών παροχών (Familienkasse) το ζητά από σας ή, στην περίπτωση μη διαθεσιμότητας, τον ψάχνει ενδεχομένως η ίδια.

Τι συμβαίνει στα 18α γενέθλια του παιδιού

Έως τη ► **συμπλήρωση του 18ου έτους της ηλικίας** το επίδομα τέκνων καταβάλλεται για όλα τα παιδιά. Μετά την ► **ενηλικίωση** ενός παιδιού (από τα 18α γενέθλια) το επίδομα τέκνων συνεχίζει να καταβάλλεται μόνο υπό ορισμένες προϋποθέσεις έως το 21ο ή 25ο έτος της ηλικίας. Στη συνέχεια, το επίδομα τέκνων συνεχίζει να καταβάλλεται μόνο για παιδιά με αναπηρία. Περισσότερες πληροφορίες θα βρείτε στο σημείο 4 «Επίδομα τέκνων για παιδιά ηλικίας άνω των 18 ετών».

4ο Επίδομα τέκνων για παιδιά ηλικίας άνω των 18 ετών

Στα 18α γενέθλια, το παιδί ενηλικιώνεται. Το επίδομα τέκνων μπορεί να συνεχίσει να καταβάλλεται σε ορισμένες περιπτώσεις έως τη ► **συμπλήρωση του 21ου ή του 25ου έτους της ηλικίας**. Οι επόμενες σελίδες εξηγούν πώς ορισμένες περιστάσεις επιδρούν στο δικαίωμα επιδόματος τέκνων:

- Παιδιά σε αναζήτηση εργασίας
- Παιδιά σε ► **επαγγελματική εκπαίδευση**
- Παιδιά σε αναζήτηση θέσης εκπαίδευσης
- Παιδιά σε ► **εθελοντική υπηρεσία**
- Βλαπτική επαγγελματική δραστηριότητα παιδιών
- Παιδιά με ► **αναπηρία**

4.1 Παιδιά σε αναζήτηση εργασίας

Εάν ένα παιδί άνω των 18 ετών δεν ► **συνδέεται με σχέση απασχόλησης**, το επίδομα τέκνων συνεχίζει να καταβάλλεται έως τη ► **συμπλήρωση του 21ου έτους της ηλικίας**. Προϋπόθεση αποτελεί ότι το παιδί έχει δηλώσει σε έναν Οργανισμό Απασχόλησης στη Γερμανία, ένα Κέντρο Εργασίας ή μια κρατική υπηρεσία εύρεσης εργασίας σε ένα άλλο κράτος της ► **Ευρωπαϊκής Ένωσης**, καθώς και του ► **Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου** ή στην Ελβετία ότι αναζητά εργασία.

Δεν υπάρχει δικαίωμα επιδόματος τέκνων, όταν το παιδί λαμβάνει μόνο χρήματα των πολιτών [Bürgergeld] (Βασική ασφάλιση σύμφωνα με τον Κώδικα κοινωνικής ασφάλισης II [SGB II]).

Εάν το παιδί που έχει δηλώσει ότι αναζητά εργασία ασκεί μια ► **περιορισμένη δραστηριότητα**, το επίδομα τέκνων μπορεί να συνεχίσει να καταβάλλεται.

4.2 Παιδιά σε επαγγελματική εκπαίδευση

Εφόσον ένα παιδί εκπαιδεύεται για ένα επάγγελμα, το επίδομα τέκνων μπορεί να καταβάλλεται έως τη ► **συμπλήρωση του 25ου έτους της ηλικίας**.

Τι είναι η επαγγελματική εκπαίδευση;

Για να μπορέσει ένα παιδί να ασκήσει στο μέλλον ένα επάγγελμα, πρέπει να προετοιμαστεί για αυτό το επάγγελμα με τη βοήθεια μιας εκπαίδευσης. Σε κάθε επαγγελματική εκπαίδευση υπάρχει ένας συγκεκριμένος επαγγελματικός στόχος και ενέργειες εκπαίδευσης προσανατολισμένες προς αυτή την κατεύθυνση. Οι ενέργειες αυτές πρέπει να μεταδώσουν στους εκπαιδευόμενους γνώσεις, ικανότητες και εμπειρίες, οι οποίες είναι απαραίτητες, χρήσιμες και ωφέλιμες για την μετέπειτα άσκηση του επιδιωκόμενου επαγγέλματος. Στην επαγγελματική εκπαίδευση ανήκουν, για παράδειγμα, η φοίτηση σε ► **σχολεία γενικής εκπαίδευσης**, ► **σπουδές σε ανώτατη σχολή ή πανεπιστήμιο**, η ► **επαγγελματική εκπαίδευση**, η ► **μετεκπαίδευση**, η ► **εκπαίδευση για ένα περαιτέρω επάγγελμα** και οι πρώτοι τρεις μήνες της βασικής στρατιωτικής εκπαίδευσης στην αρχή της ► **εθελοντικής στρατιωτικής υπηρεσίας**.

Διακοπή της εκπαίδευσης: ασθένεια ή προστασία της μητρότητας

Εάν η εκπαίδευση του παιδιού πρέπει να διακοπεί λόγω ασθένειας για ένα προσωρινό χρονικό διάστημα, το επίδομα τέκνων συνεχίζει κατά κανόνα να καταβάλλεται. Αυτό συμβαίνει, ωστόσο, μόνο εάν ο γιατρός βεβαιώσει το προβλεπόμενο τέλος της ασθένειας. Εάν πρόκειται για μακροχρόνια ασθένεια του παιδιού (πιθανόν περισσότερο από τέσσερις εβδομάδες), η υπηρεσία οικογενειών παροχών πρέπει να ενημερωθεί αμέσως.

Η εκπαίδευση μπορεί επίσης να διακοπεί λόγω προστασίας της μητρότητας. Και σε αυτή την περίπτωση, η υπηρεσία οικογενειών παροχών πρέπει να ενημερωθεί αμέσως. Εάν μετά την παρέλευση των ► **προθεσμιών της προστασίας της μητρότητας** ακολουθήσουν επιπλέον περίοδοι διακοπής λόγω παιδικής μέριμνας (για παράδειγμα λόγω ► **γονικής άδειας**), η υπηρεσία οικογενειών παροχών πρέπει να ενημερωθεί αμέσως.

Μεταβατική περίοδος μεταξύ δύο εκπαιδεύσεων

Συχνά σημειώνονται αναγκαστικές παύσεις μεταξύ δύο εκπαιδεύσεων, για παράδειγμα επειδή μεταξύ της απόκτησης του απολυτηρίου δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης και της έναρξης μιας ► **επαγγελματικής εκπαίδευσης**, ► **σπουδών** ή ► **εθελοντικής υπηρεσίας** υπάρχει «κενό» για μερικές εβδομάδες ή μερικούς μήνες. Σε μια τέτοια μεταβατική περίοδο, το επίδομα τέκνων συνεχίζει να καταβάλλεται για έως και τέσσερις μήνες, εάν η ► **επαγγελματική εκπαίδευση**, οι ► **σπουδές** ή η ► **εθελοντική υπηρεσία ξεκινήσει πράγματι το αργότερο μετά από τέσσερις μήνες**.

Τι συμβαίνει στο τέλος της επαγγελματικής εκπαίδευσης;

Η καταβολή του επιδόματος τέκνων παύει με τη φοίτηση σε ► **σχολεία γενικής εκπαίδευσης** το αργότερο με το τέλος της τελευταίας σχολικής χρονιάς. Στην ► **επαγγελματική εκπαίδευση** ή στις σπουδές, η καταβολή του επιδόματος τέκνων παύει τον μήνα, στον οποίο το παιδί ενημερώνεται επίσημα και γραπτώς σχετικά με το συνολικό αποτέλεσμα των τελικών εξετάσεων. Δεν παίζει κανέναν ρόλο, εάν η σύμβαση εκπαίδευσης είχε συναφθεί για μεγαλύτερο διάστημα ή το παιδί παραμένει εγγεγραμμένο στο πανεπιστήμιο ή την ανώτατη σχολή μετά τις τελικές εξετάσεις. Ισχύει ότι: Με την ολοκλήρωση της εκπαίδευσης λήγει το δικαίωμα επιδόματος τέκνων – εκτός εάν το παιδί ξεκινά μια νέα εκπαίδευση ή μια ► **μετεκπαίδευση**.

4.3 Παιδιά σε αναζήτηση θέσης εκπαίδευσης

Υπάρχει η περίπτωση, ένα παιδί άνω των 18 ετών να μην μπορεί να ξεκινήσει ή να συνεχίσει μια επαγγελματική εκπαίδευση στο εσωτερικό ή το εξωτερικό, επειδή υπάρχει έλλειψη θέσης εκπαίδευσης. Σε αυτή την περίπτωση, το παιδί έχει δικαίωμα επιδόματος τέκνων έως τη ► **συμπλήρωση του 25ου έτους της ηλικίας**, εάν βρίσκεται σε μία από τις παρακάτω καταστάσεις:

- Η αναζήτηση μια θέσης εκπαίδευσης το συντομότερο δυνατόν έχει αποδειχθεί μέχρι στιγμής ανεπιτυχής παρά τις σοβαρές προσπάθειες. Ορισμένες προσπάθειες του παιδιού πρέπει να τεκμηριωθούν ή τουλάχιστον να αποδειχθούν κατά τρόπο που κρίνεται ικανοποιητικός. Για τον σκοπό αυτό, πρέπει να προσκομιστούν αντίστοιχα έγγραφα στην υπηρεσία οικογενειακών παροχών, για παράδειγμα γραπτές αρνητικές απαντήσεις σε αιτήσεις.
- Το παιδί είναι επίσημα καταχωρημένο ως άτομο που αναζητά συμβουλές ή που είναι υποψήφιος για μια θέση κατάρτισης ή ένα εκπαιδευτικό μέτρο, δηλαδή σε μια συμβουλευτική υπηρεσία για επαγγελματικό προσανατολισμό σε μια υπηρεσία απασχόλησης στη Γερμανία ή σ' ένα άλλο Φορέα που είναι αρμόδιο για τα χρήματα των πολιτών (βασική ασφάλιση, σύμφωνα με τον Κώδικα κοινωνικής ασφάλισης II [SGB II]), (π.χ. ένα κέντρο εργασίας (Jobcenter)).
- Το παιδί έχει ήδη μια θετική απάντηση για μια θέση εκπαίδευσης, μπορεί ωστόσο να την αναλάβει αργότερα, για παράδειγμα κατά την έναρξη του έτους επαγγελματικής εκπαίδευσης.
- Το παιδί θέλει να υποβάλει αίτηση για μια θέση εκπαίδευσης το συντομότερο δυνατόν, επομένως για παράδειγμα εντός της επόμενης προθεσμίας υποβολής αιτήσεων. Ωστόσο, η διαδικασία υποβολής αιτήσεων δεν έχει ξεκινήσει ακόμα. Σε αυτή την περίπτωση, το παιδί πρέπει να υποβάλει μια γραπτή δήλωση σχετικά με τον συγκεκριμένο σκοπό υποβολής αίτησης στην υπηρεσία οικογενειακών παροχών. Από τη χρονική στιγμή που η υπηρεσία οικογενειακών παροχών λάβει τη δήλωση του παιδιού, θεσπίζεται το δικαίωμα επιδόματος τέκνων.

4.4 Παιδιά σε εθελοντική υπηρεσία

Εάν ένα παιδί άνω των 18 ετών παρέχει ► **εθελοντική υπηρεσία** στο εσωτερικό ή το εξωτερικό, το επίδομα τέκνων μπορεί να συνεχίσει να καταβάλλεται έως τη ► **συμπλήρωση του 25ου έτους της ηλικίας**.

Για να εκπληρωθούν οι προϋποθέσεις, το παιδί πρέπει να παρέχει μια από τις ακόλουθες υπηρεσίες:

- ένα εθελοντικό κοινωνικό έτος ή ένα εθελοντικό οικολογικό έτος κατά την έννοια του νόμου περί εθελοντικής υπηρεσίας νέων ανθρώπων
- ► **Ομοσπονδιακή εθελοντική υπηρεσία** (Bundesfreiwilligendienst)
- μια εθελοντική δραστηριότητα στο πλαίσιο του ► **Ευρωπαϊκό Σώμα Αλληλεγγύης**
- μια άλλη υπηρεσία στο εξωτερικό, σύμφωνα με το άρθρο 5 του νόμου περί ομοσπονδιακής εθελοντικής υπηρεσίας
- μια εθελοντική υπηρεσία στο πλαίσιο αναπτυξιακής πολιτικής ► „weltwärts“ κατά την έννοια της οδηγίας του Ομοσπονδιακού Υπουργείου για οικονομική συνεργασία και ανάπτυξη (BMZ)
- «μια εθελοντική υπηρεσία όλων των γενιών» κατά την έννοια του άρθρου 2 παρ. 1α του Έβδομου Βιβλίου του Κώδικα κοινωνικής νομοθεσίας
- ► **μια διεθνής εθελοντική υπηρεσία νέων ανθρώπων** κατά την έννοια της οδηγίας του ► **Ομοσπονδιακού Υπουργείου για την οικογένεια, τους ηλικιωμένους, τις γυναίκες και την νεότητα** (BMFSFJ)

Η εθελοντική υπηρεσία δεν αποτελεί κατάρτιση. Για το λόγο αυτό, οι προσπάθειες για την εξεύρεση μιας θέσης για την εθελοντική υπηρεσία δεν οδηγεί στη θεώρηση ενός παιδιού ως παιδί που αναζητά θέση κατάρτισης. (βλ. και 4.3).

4.5 Βλαπτική επαγγελματική δραστηριότητα παιδιών

Το επίδομα τέκνων δεν συνεχίζει να καταβάλλεται, όταν μετά την ολοκλήρωση μιας ► **αρχικής επαγγελματικής εκπαίδευσης** ή ► **προπτυχιακών σπουδών** τα παιδιά ασκούν μια επαγγελματική δραστηριότητα, η οποία περιλαμβάνει περισσότερες από 20 ώρες την εβδομάδα (► **βλαπτική για το δικαίωμα επαγγελματική δραστηριότητα**). Αυτό αφορά παιδιά, τα οποία εκπαιδεύονται για ένα επάγγελμα (βλέπε 4.2), παιδιά σε αναζήτηση θέσης εκπαίδευσης (βλέπε 4.3) και παιδιά σε μια εθελοντική υπηρεσία (βλέπε 4.4).

Εάν ένα παιδί ασκεί μια ► **βλαπτική για το δικαίωμα επαγγελματική δραστηριότητα**, το επίδομα τέκνων μπορεί επίσης να συνεχίσει να καταβάλλεται μετά την ολοκλήρωση μιας αρχικής επαγγελματικής εκπαίδευσης ή προπτυχιακών σπουδών.

Τι σημαίνει «Ολοκλήρωση μιας αρχικής επαγγελματικής εκπαίδευσης ή προπτυχιακών σπουδών»;

Στην ► **επαγγελματική εκπαίδευση** κατά την έννοια του σημείου 4.2 του παρόντος ενημερωτικού δελτίου ανήκουν σχολικές και μη σχολικές ενέργειες εκπαίδευσης, οι οποίες αποτελούν βάση για το επιδιωκόμενο επάγγελμα. Αυτές είναι για παράδειγμα: σχολική εκπαίδευση, επαγγελματική εκπαίδευση, πρακτική, σπουδές.

Η φοίτηση σε ένα ► **σχολείο γενικής εκπαίδευσης** δεν οδηγεί στην ολοκλήρωση μιας αρχικής εκπαίδευσης.

Πρόκειται για μια ► **αρχική επαγγελματική εκπαίδευση** ή ► **προπτυχιακές σπουδές**, εάν προηγουμένως δεν ολοκληρώθηκε άλλη επαγγελματική εκπαίδευση και δεν ολοκληρώθηκαν πανεπιστημιακές σπουδές για την απόκτηση επαγγελματικών προσόντων. Τόσο η επαγγελματική εκπαίδευση όσο και οι σπουδές πρέπει να πραγματοποιούνται σε έναν δομημένο κύκλο εκπαίδευσης (έτη διδασκαλίας, εξάμηνο, ενδιάμεσες εξετάσεις) και κατά κανόνα να **ολοκληρώνονται** με μια κρατική ή κρατικά αναγνωρισμένη εξέταση. Ως απολυτήριο απονέμεται κατά κανόνα ένας αντίστοιχος τίτλος (για παράδειγμα τεχνίτης) ή πανεπιστημιακός τίτλος (για παράδειγμα Diplom, Bachelor).

Μια αρχική επαγγελματική εκπαίδευση ή προπτυχιακές σπουδές ολοκληρώνονται κατά κανόνα, όταν καθιστούν το παιδί ικανό για την άσκηση ενός επαγγέλματος. Όταν το παιδί αναλαμβάνει αργότερα μια μετεκπαίδευση (για παράδειγμα εκπαίδευση αρχιτεχνίτη ή μεταπτυχιακές σπουδές μετά από επαγγελματική δραστηριότητα πολλών ετών) ή εκπαιδεύεται για ένα εντελώς διαφορετικό επάγγελμα, πρόκειται κατά κανόνα για μια ► **διτή εκπαίδευση**.

Τι είναι η «βλαπτική για το δικαίωμα επαγγελματική δραστηριότητα»;

Η επαγγελματική δραστηριότητα του παιδιού μπορεί να είναι βλαπτική για το δικαίωμα επιδόματος τέκνων (= **βλαπτική για το δικαίωμα επαγγελματική δραστηριότητα**). Αυτό συμβαίνει, όταν ο εβδομαδιαίος χρόνος εργασίας υπερβαίνει τις 20 ώρες. Στην περίπτωση αυτή, το επίδομα τέκνων δεν συνεχίζει να καταβάλλεται.

Αντίθετα, υπάρχουν μορφές επαγγελματικής δραστηριότητας, οι οποίες δεν είναι βλαπτικές για το δικαίωμα επιδόματος τέκνων. Στην περίπτωση αυτή, το επίδομα τέκνων μπορεί να συνεχίσει να καταβάλλεται.

Μη βλαπτικές για το δικαίωμα επαγγελματικές δραστηριότητες είναι:

- Επαγγελματικές δραστηριότητες, οι οποίες μπορούν να ασκηθούν στο πλαίσιο μιας σχέσης εκπαίδευσης. Σε αυτή την περίπτωση, η ενέργεια εκπαίδευσης πρέπει να είναι αντικείμενο της σχέσης απασχόλησης.
- Περιορισμένες επαγγελματικές δραστηριότητες κατά την έννοια των άρθρων 8 και 8a του τέταρτου βιβλίου του γερμανικού κώδικα κοινωνικών ασφαλίσεων (για παράδειγμα εργασία 450 ευρώ).
- Επαγγελματικές δραστηριότητες, οι οποίες ξεπερνούν μόνο προσωρινά τις 20 ώρες εβδομαδιαίως. Το επίδομα τέκνων συνεχίζει να καταβάλλεται υπό ορισμένες προϋποθέσεις. Σε αυτές τις περιπτώσεις απευθυνθείτε στην υπηρεσία οικογενειακών παροχών.

4.6 Παιδιά με αναπηρία

Εάν ένα παιδί άνω των 18 ετών έχει σωματική, νοητική ή ψυχική αναπηρία, το επίδομα τέκνων συνεχίζει να καταβάλλεται και μάλιστα χωρίς ηλικιακό όριο, επομένως και πέρα του 25ου έτους της ηλικίας. Προϋπόθεση αποτελεί ότι λόγω της αναπηρίας του το παιδί δεν είναι σε θέση να καλύψει τα ► **αναγκαία προς το ζην** με δικά του μέσα. Η αναπηρία του παιδιού πρέπει να έχει εμφανιστεί και αποδειχθεί πριν από τη ► **συμπλήρωση του 25ου έτους της ηλικίας**.

Τι είναι τα «αναγκαία προς το ζην»;

Τα αναγκαία προς το ζην ενός παιδιού με αναπηρία αποτελούνται από τα ► **γενικά αναγκαία προς το ζην** και τις ► **πρόσθετες ανάγκες λόγω αναπηρίας**. Τα γενικά αναγκαία προς το ζην ανέρχονται προς το παρόν σε 11.604 € ανά ημερολογιακό έτος 2024. Οι πρόσθετες ανάγκες λόγω αναπηρίας προκύπτουν, για παράδειγμα, από το κόστος για ένα ίδρυμα κλειστής φροντίδας, από τις ανάγκες φροντίδας στο ύψος του καταβεβλημένου ► **επιδόματος ειδικής φροντίδας**, από τις ανάγκες, για τις οποίες πληρώνονται παροχές σύμφωνα με το δωδέκατο βιβλίο του γερμανικού κώδικα κοινωνικών ασφαλίσεων ή σύμφωνα με το ► **ποσό κατ' αποκοπήν για άτομα με αναπηρία**, εάν δεν είναι δυνατή η υποβολή αποδεικτικού για υψηλότερο μεμονωμένο ποσό.

Έλεγχος, εάν καλύπτονται τα αναγκαία προς το ζην

Μετά από υπολογισμό των αναγκών προς το ζην ελέγχεται, εάν το παιδί μπορεί να καλύψει τις ανάγκες αυτές με δικά του μέσα. Τα ► **ιδία μέσα του παιδιού** αποτελούνται από το διαθέσιμο καθαρό εισόδημα του παιδιού και τις παροχές τρίτων για το παιδί.

Το ► **διαθέσιμο καθαρό εισόδημα** του παιδιού προσδιορίζεται από τα παρακάτω έσοδα:

- όλα τα ► **φορολογητέα εισοδήματα** κατά την έννοια του άρθρου 2, παρ. 1 του ► **νόμου περί φορολογίας εισοδήματος**, ειδικότερα τα εισοδήματα από ανεξάρτητη εργασία, εξαρτημένη εργασία και ► **εισοδήματα από πάγια περιουσιακά στοιχεία**. Ως «εισοδήματα» χαρακτηρίζονται τα φορολογητέα έσοδα μείον τα έξοδα προβολής ή τα λειτουργικά έξοδα.
- όλα τα ► **αφορολόγητα έσοδα**, όπως για παράδειγμα παροχές σύμφωνα με το δεύτερο, τρίτο, ένατο και δωδέκατο βιβλίο του γερμανικού κώδικα κοινωνικών ασφαλίσεων και σύμφωνα με τον νόμο σχετικά με το ► **γονικό επίδομα** και τη γονική άδεια, παροχές της ασφάλισης φροντίδας (επίδομα ειδικής φροντίδας), ενίσχυση για ενσωμάτωση, επιχορηγήσεις για έξοδα μετακίνησης από τρίτους. Από το σύνολο των αφορολόγητων εσόδων, ανά ημερολογιακό έτος αφαιρείται μια κατ' αποκοπήν αποζημίωση εξόδων ύψους 180 €. Μπορούν επίσης να αφαιρεθούν μεγαλύτερες δαπάνες, εάν συνδέονται με τα αφορολόγητα έσοδα, για παράδειγμα τα έξοδα μιας νομικής διαμάχης.

Δικαίωμα επιδόματος τέκνων υπάρχει μόνο όταν τα μέσα του παιδιού δεν υπερβαίνουν τα αναγκαία προς το ζην.

5ο Πολλοί δικαιούχοι

Μόνο ένα άτομο πάντα μπορεί να λαμβάνει το επίδομα τέκνων για ένα παιδί. Όταν οι δικαιούχοι είναι πολλοί, υπάρχουν κανόνες, σε ποιον καταβάλλεται στο τέλος το επίδομα τέκνων για αυτό το παιδί.

Προσδιορισμός δικαιούχου στην περίπτωση πολλών δικαιούχων

Ο γονέας, ► **με τον οποίο διαμένει** το παιδί, λαμβάνει το επίδομα τέκνων. Εάν το παιδί ζει στην κοινή κατοικία και των δύο γονέων, οι γονείς μπορούν να ορίσουν μεταξύ τους με έναν ► **προσδιορισμό δικαιούχου**, ποιος από τους δύο θα λαμβάνει το επίδομα τέκνων (► **δικαίωμα επιδόματος τέκνων**). Αυτό ισχύει επίσης για τον φυσικό και τον θετό γονέα, για παράδειγμα, εάν το παιδί ζει στην κοινή κατοικία της μητέρας και του πατριού ή του πατριού ή του πατέρα και του καταχωρισμένου συντρόφου του.

Ακόμα και οι κηδεμόνες που δεν ζουν συνεχώς χωριστά ή οι παππούδες και γιαγιάδες μπορούν να κάνουν χρήση αυτού του προσδιορισμού δικαιούχου, με την προϋπόθεση ότι το παιδί διαμένει μαζί τους (βλέπε σημείο 3 «Επίδομα τέκνων για παιδιά ηλικίας 0 έως 18 ετών»).

Ο προσδιορισμός δικαιούχου πραγματοποιείται κατά την υποβολή αίτησης για επίδομα τέκνων. Για τον σκοπό αυτό, στο τέλος του εντύπου της αίτησης υπάρχει μια δήλωση. Σε αυτή την περίπτωση αρκεί, εάν ο άλλος γονέας υπογράψει σε αυτό το σημείο. Ο προσδιορισμός δικαιούχου παραμένει σε ισχύ, μέχρι να ανακληθεί. Η ► **ανάκληση** είναι δυνατή ανά πάσα στιγμή, με ισχύ όμως πάντα μόνο για το μέλλον.

Δυνατότητα προσδιορισμού δικαιούχου έχουν επίσης οι γονείς που ζουν χωριστά, εάν το το παιδί διαμένει στις δύο κατοικίες για σχεδόν το ίδιο χρονικό διάστημα (λεγόμενο ► **μοντέλο εναλλαγής**).

Εάν το παιδί δεν ζει στην κατοικία ενός γονέα, το επίδομα τέκνων λαμβάνεται από τον γονέα, ο οποίος πληρώνει συνεχώς για το παιδί την υψηλότερη ► **διατροφή σε μετρητά**. Εδώ δεν λαμβάνονται υπόψη άλλες παροχές διατροφής. Εάν και οι δύο γονείς δεν πληρώνουν για το παιδί διατροφή σε μετρητά ή και οι δύο πληρώνουν διατροφή σε μετρητά ίδιου ύψους, οι γονείς μπορούν να ορίσουν μεταξύ τους ποιος από τους δύο θα λαμβάνει το επίδομα τέκνων (προσδιορισμός δικαιούχου).

Εάν δεν επιτευχθεί προσδιορισμός δικαιούχου, επειδή οι γονείς δεν συμφωνήσουν, στο πρωτοβάθμιο δικαστήριο ως αρμόδιο δικαστήριο για την εκδίκαση υποθέσεων οικογενειακού δικαίου πρέπει να υποβληθεί η αίτηση για να οριστεί ο ► **πρωταρχικός δικαιούχος επιδόματος τέκνων**. Ο οποιοσδήποτε μπορεί να υποβάλει την αίτηση αυτή, η οποίος έχει ► **έννομο συμφέρον** στην καταβολή του επιδόματος τέκνων. Και το ίδιο το παιδί μπορεί να έχει έννομο συμφέρον.

Ιδιαιτερότητες στην περίπτωση γονέων και παππούδων και γιαγιάδων σε μια κοινή κατοικία

Εάν ένα παιδί ζει στην κοινή κατοικία ενός γονιού και των παππούδων και γιαγιάδων, ο γονέας είναι ο ► **πρωταρχικός δικαιούχος επιδόματος τέκνων**. Υπάρχει ωστόσο η πιθανότητα ο γονέας να παραιτηθεί από το δικαίωμα προτεραιότητας και έτσι να ορίσει τον παππού ή τη γιαγιά ως πρωταρχικό δικαιούχο επιδόματος τέκνων. Η υπηρεσία οικογενειακών παροχών πρέπει να ενημερωθεί γραπτώς σχετικά με την άρνηση του γονέα.

6ο Παροχές που αποκλείουν το επίδομα τέκνων

Για ένα παιδί δεν υπάρχει επίδομα τέκνων, εάν για αυτό το παιδί υπάρχει δικαίωμα ορισμένων άλλων παροχών. Οι παροχές αυτές είναι:

- παροχές για παιδιά, οι οποίες καταβάλλονται στο εξωτερικό και είναι αντίστοιχες με το επίδομα τέκνων,
- παροχές για παιδιά από έναν διακυβερνητικό ή διακρατικό φορέα, οι οποίες είναι αντίστοιχες με το επίδομα τέκνων.

Εάν επομένως κάποιος μπορεί να λάβει μία από αυτές τις παροχές για το παιδί, δεν υπάρχει γερμανικό επίδομα τέκνων για το παιδί αυτό.

► **Παροχές που αφορούν παιδιά** για παιδιά, οι οποίες καταβάλλονται στο εξωτερικό, αποκλείουν το δικαίωμα επιδόματος τέκνων, ακόμα και εάν είναι μικρότερες από το γερμανικό επίδομα τέκνων. Ωστόσο, αυτό δεν ισχύει για οικογενειακές παροχές, οι οποίες χορηγούνται από ένα άλλο κράτος μέλος της ► **Ευρωπαϊκής Ένωσης**, του ► **Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου** ή της Ελβετίας και είναι μικρότερες από το γερμανικό επίδομα τέκνων. Στην περίπτωση αυτή ενδέχεται η διαφορά να καταβληθεί ως μερικό επίδομα τέκνων. Περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να λάβετε από το

«Ενημερωτικό δελτίο σχετικά με το επίδομα τέκνων σε διασυνοριακές περιπτώσεις (Ευρωπαϊκή Ένωση, Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος και Ελβετία)».

Μπορείτε να το κατεβάσετε από το διαδίκτυο στη διεύθυνση www.familienkasse.de ή να σας αποσταλεί με το ταχυδρομείο από την υπηρεσία οικογενειακών παροχών κατόπιν επιθυμίας.

7ο Έναρξη και τέλος του δικαιώματος επιδόματος τέκνων

Εφόσον τουλάχιστον μία ημέρα τον μήνα υπάρχουν οι ► **προϋποθέσεις δικαιώματος** επιδόματος τέκνων, το δικαίωμα επιδόματος τέκνων ισχύει κατά κανόνα για όλο τον μήνα. Το επίδομα τέκνων μπορεί να καταβληθεί αναδρομικά, ωστόσο το πολύ για τους τελευταίους έξι ημερολογιακούς μήνες πριν από την παραλαβή της αίτησης για επίδομα τέκνων από την υπηρεσία οικογενειακών παροχών.

Η καταβολή του επιδόματος τέκνων παύει αρχικά με την παρέλευση του μήνα, στον οποίο το παιδί συμπληρώνει το 18ο έτος της ηλικίας. Εάν τα 18α γενέθλια του παιδιού πέφτουν την πρώτη ημέρα του μήνα, το δικαίωμα επιδόματος τέκνων λήγει ήδη στο τέλος του προηγούμενου μήνα.

Το επίδομα τέκνων μπορεί να συνεχίσει να καταβάλλεται μετά τα 18α γενέθλια, βλέπε σχετικά σημείο 4 «Επίδομα τέκνων για παιδιά ηλικίας άνω των 18 ετών».

Το επίδομα τέκνων μπορεί να καταβάλλεται κατά κανόνα το αργότερο μέχρι τη ► **συμπλήρωση του 25ου έτους της ηλικίας**.

8ο Διαδικασία της υποβολής αίτησης

Για το επίδομα τέκνων πρέπει να υποβάλλεται πάντα γραπτή αίτηση. Για τον σκοπό αυτό υφίσταται η αίτηση για επίδομα τέκνων (Kindergeldantrag). Μπορείτε να στείλετε την αίτηση για επίδομα τέκνων σε έγγραφη μορφή, πλήρως συμπληρωμένη και υπογεγραμμένη στο ταμείο οικογενειακών παροχών (Familienkasse). Μπορείτε επίσης να κάνετε την αίτησή σας για το επίδομα τέκνων εύκολα και γρήγορα online.

Για κάθε παιδί, για το οποίο υποβάλλεται αίτηση για επίδομα τέκνων, στην αίτηση πρέπει να επισυναφθεί το συμπληρωμένο «**Παράρτημα δήλωσης παιδιού**».

Εξαιρέση: Κατά την ηλεκτρονική υποβολή αίτησης, το "παράρτημα για το παιδί" περιλαμβάνεται ήδη στην κύρια αίτηση και δεν χρειάζεται να συμπληρωθεί επιπλέον.

Ποιος είναι ο καλύτερος τρόπος να υποβάλω την αίτηση;

Ο ευκολότερος και γρηγορότερος τρόπος για το επίδομα τέκνων είναι η υποβολή διαδικτυακής αίτησης στη διεύθυνση www.familienkasse.de.

Εδώ μπορείτε να συμπληρώσετε την αίτηση ηλεκτρονικά. Μετά την επιτυχημένη ταυτοποίηση μέσω του ► **BundID** [Αριθμός ταυτοποίησης με τον οποίον οι πολίτες μπορούν να χρησιμοποιήσουν τις επί γραμμής διοικητικές υπηρεσίες που παρέχουν οι δημόσιες αρχές], τα στοιχεία που έχετε συμπληρώσει παραδίδονται στο τέλος με ηλεκτρονικό και κρυπτογραφημένο τρόπο στην υπηρεσία οικογενειακών παροχών (Familienkasse). Τα δικαιολογητικά που είναι αναγκαία για την αίτηση για παιδιά πάνω από 18 ετών μπορείτε επίσης να τα υποβάλλετε εδώ online στην υπηρεσία οικογενειακών παροχών.

Χωρίς την ηλεκτρονική ταυτοποίηση, η αίτηση για επίδομα τέκνων πρέπει να εκτυπωθεί μετά τη συμπλήρωση των στοιχείων σας, να υπογραφεί και να αποσταλεί μαζί με τα αναγκαία **αποδεικτικά έγγραφα** ταχυδρομικώς ή μέσω φαξ στο ταμείο οικογενειακών παροχών (βλέπε σημείο 9 "Αποδεικτικά έγγραφα για την υπηρεσία οικογενειακών παροχών").

Η **online αίτηση** μπορεί να υποβληθεί ηλεκτρονικά για **όλα τα παιδιά** με online ταυτοποίηση μέσω του ► **BundID** π.χ. με το **έγκυρο ► πιστοποιητικό ELSTER** ή με τη ► **διαδικασία eID** και το PIN της ταυτότητας. Στην περίπτωση αυτή, η αίτηση δεν χρειάζεται πλέον να εκτυπωθεί και να υπογραφεί. Η ► **προαιρετική επαλήθευση** γίνεται κατά τη διαδικασία της online αίτησης.

Εάν προτιμάτε να συμπληρώσετε την αίτηση για επίδομα τέκνων με το χέρι, θα βρείτε τα έντυπα της υπηρεσίας οικογενειακών παροχών διαθέσιμα προς λήψη στη διεύθυνση www.familienkasse.de.

Η προφορική υποβολή αίτησης (για παράδειγμα μέσω τηλεφωνικής κλήσης) ή η αποστολή της αίτησης μέσω email δεν είναι δυνατή, καθώς επάνω στην αίτηση απαιτείται το γνήσιο της υπογραφής.

Ποιος μπορεί να υποβάλει αίτηση για επίδομα τέκνων;

Η αίτηση για επίδομα τέκνων υποβάλλεται από τον ► **δικαιούχο επιδόματος τέκνων**. Ωστόσο, και ένα άλλο άτομο ή μια υπηρεσία (υπηρεσία ανηλίκων, κοινωνική υπηρεσία κ.λπ.) μπορούν να υποβάλουν αίτηση για επίδομα τέκνων, εφόσον έχουν ► **έννομο συμφέρον** στην καταβολή του επιδόματος τέκνων, για παράδειγμα, επειδή το άτομο παρέχει σε ένα παιδί ► **διατροφή** αντί των γονέων. Το άλλο άτομο ή η υπηρεσία δεν γίνονται δικαιούχοι.

Και το ίδιο το παιδί μπορεί να υποβάλει αίτηση για επίδομα τέκνων. Ωστόσο, στην περίπτωση ανηλίκων παιδιών αυτό είναι δυνατό μόνο από τον νόμιμο εκπρόσωπο. Εάν το παιδί δεν είναι ορφανό και από τους δύο γονείς, οι γονείς ζουν δηλαδή ακόμη, το ίδιο το παιδί δεν είναι δικαιούχος. Περισσότερες πληροφορίες θα βρείτε στο σημείο 3 «Επίδομα τέκνων για παιδιά ηλικίας 0 έως 18 ετών», ειδικότερα τις ιδιαιτερότητες στην περίπτωση ορφανών και από τους δύο γονείς και παιδιών, τα οποία δεν γνωρίζουν τον τόπο διαμονής των γονιών τους.

Ποια υπηρεσία οικογενειακών παροχών είναι αρμόδια για εμένα;

Υποβάλετε αίτηση για το επίδομα τέκνων στην υπηρεσία οικογενειακών παροχών που είναι αρμόδια για εσάς. Αυτή είναι κατά κύριο λόγο η υπηρεσία οικογενειακών παροχών, στην περιοχή της οποίας διαμένετε ή στη ► **συνήθη διαμονή** σας. Στη διεύθυνση www.familienkasse.de μπορείτε να βρείτε μέσω της λειτουργίας αναζήτησης υπηρεσίας, ποια υπηρεσία οικογενειακών παροχών βρίσκεται στην περιοχή σας.

Αρμόδια για εσάς είναι μια συγκεκριμένη υπηρεσία οικογενειακών παροχών και όχι απαραίτητα η υπηρεσία οικογενειακών παροχών της περιοχής σας, εάν:

- η κατοικία σας ή η κατοικία του άλλου γονέα δεν είναι στη Γερμανία, αλλά σε ένα άλλο κράτος της ► **ΕΕ**, του ► **ΕΟΧ** ή της Ελβετίας,
- ασκείτε ή ο άλλος γονέας ασκεί εκεί μια δραστηριότητα ή
- λαμβάνετε από εκεί σύνταξη.

Για αυτές τις εξαιρετικές δικαιοδοσίες και τις εκάστοτε διευθύνσεις επικοινωνίας ανατρέξτε στο

«Ενημερωτικό δελτίο σχετικά με το επίδομα τέκνων σε διασυνοριακές περιπτώσεις (Ευρωπαϊκή Ένωση, Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος και Ελβετία)».

Μπορείτε να το κατεβάσετε από το διαδίκτυο στη διεύθυνση www.familienkasse.de ή να σας αποσταλεί με το ταχυδρομείο από την υπηρεσία οικογενειακών παροχών κατόπιν επιθυμίας.

Στην περίπτωση που επιθυμείτε να υποβάλετε αίτηση για ένα παιδί με ειδικές ανάγκες, η αρμόδια υπηρεσία σας είναι η υπηρεσία οικογενειακών παροχών Zentraler Kindergeldservice [κεντρική υπηρεσία για το επίδομα τέκνων] με έδρα στο Μαγδεβούργο. Περαιτέρω πληροφορίες μπορείτε να βρείτε στο διαδίκτυο στην ιστοσελίδα www.familienkasse.de/kinder-mit-behinderung.

Σας προσφέρουμε δωρεάν τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης από τη Δευτέρα ως την Πέμπτη από 08:00 μέχρι 16:00 και την Παρασκευή από 08:00 μέχρι 14:00. Μπορείτε να μας πάρετε υπό τον αριθμό τηλεφώνου **0800 4 5555 31**.

9ο Αποδεικτικά έγγραφα για την υπηρεσία οικογενειακών παροχών

Κατά την υποβολή αίτησης για επίδομα τέκνων πρέπει να αποδείξετε ορισμένα στοιχεία. Τα αποδεικτικά αυτά έγγραφα μπορεί να είναι έγγραφα ή βεβαιώσεις. Υποβάλλετε πάντα μόνο **αντίγραφα** των αποδεικτικών εγγράφων ή χρησιμοποιείτε τη ► **Λειτουργία ανεβάσματος** στη διαδικτυακή πύλη του ταμείου οικογενειακών παροχών.

Για **παιδιά άνω των 18 ετών** απαιτούνται τα παρακάτω αποδεικτικά έγγραφα:

Περίπτωση	Απαραίτητο αποδεικτικό έγγραφο
Παιδί σε σχολική εκπαίδευση ή σχολική επαγγελματική εκπαίδευση ή σε σπουδές	Βεβαίωση του σχολείου, της επαγγελματικής σχολής ή της ανώτατης σχολής / του πανεπιστημίου (για παράδειγμα βεβαίωση σπουδών)
Παιδί σε επαγγελματική εκπαίδευση	Βεβαίωση σχετικά με το είδος και τη διάρκεια της επαγγελματικής εκπαίδευσης (για παράδειγμα μέσω σύμβασης εκπαίδευσης)
Παιδί με ολοκληρωμένη αρχική εκπαίδευση	<i>Απαιτούνται ειδικά στοιχεία και αποδεικτικά έγγραφα.</i> (βλέπε 4.5 «Βλαπτική επαγγελματική δραστηριότητα παιδιών»)
Παιδί σε αναζήτηση εργασίας	Βεβαίωση της εγγραφής για αναζήτηση εργασίας (για παράδειγμα εγγραφή στην υπηρεσία εύρεσης εργασίας, ειδοποίηση από το ALG I κ.λπ.) (βλέπε 4.1 «Παιδιά σε αναζήτηση εργασίας»)
Παιδί σε αναζήτηση θέσης εκπαίδευσης	<i>Απαιτούνται ειδικά στοιχεία και αποδεικτικά έγγραφα.</i> (βλέπε 4.3 «Παιδιά σε αναζήτηση θέσης εκπαίδευσης»)
Παιδί σε εθελοντική υπηρεσία	<ul style="list-style-type: none">• Συμφωνία με τον φορέα σχετικά με την υπηρεσία• Βεβαίωση του φορέα μετά την ολοκλήρωση της υπηρεσίας (βλέπε 4.4 «Παιδιά σε εθελοντική υπηρεσία»)
Παιδί με αναπηρία	<ul style="list-style-type: none">• Αποδεικτικό έγγραφο σχετικά με τα οικονομικά μέσα του παιδιού με αναπηρία (βλέπε 4.6 «Παιδιά με αναπηρία»)• Βεβαίωση ή πιστοποιητικό του θεράποντα γιατρού (ή ιατρική γνωμάτευση) με πληροφορίες σχετικά με την ύπαρξη της αναπηρίας, την έναρξη της αναπηρίας (για παιδιά άνω των 25 ετών) και τις επιδράσεις της αναπηρίας στην επαγγελματική δραστηριότητα του παιδιού Ή• Επίσημο πιστοποιητικό σχετικά με την αναπηρία (κάρτα σοβαρής αναπηρίας ή οριστική διευθέτηση του οργανισμού για τις κοινωνικές υποθέσεις)

Ακόμα και για την ημέρα, την οποία ολοκληρώνεται η εκπαίδευση, πρέπει να υπάρχει αποδεικτικό έγγραφο, καθώς από αυτή τη χρονική στιγμή λήγει το δικαίωμα επιδόματος τέκνων. Με τον τρόπο αυτό αποφεύγεται η ► **καταβολή πάνω από το κανονικό** του επιδόματος τέκνων. Για τον σκοπό αυτό προσκομίστε στην υπηρεσία οικογενειακών παροχών που υπάγεστε μια βεβαίωση του ιδρύματος εκπαίδευσης ή το πιστοποιητικό εξέτασης.

Εάν σε μεμονωμένες περιπτώσεις απαιτούνται περισσότερες πληροφορίες ή αποδεικτικά έγγραφα, η υπηρεσία οικογενειακών παροχών θα επικοινωνήσει μαζί σας.

Απόκρυψη («μαύρισμα») στοιχείων σε αποδεικτικά έγγραφα

Όταν υποβάλλετε αποδεικτικά έγγραφα, μπορείτε να κάνετε δυσδιάκριτα (να μαυρίσετε) στοιχεία, τα οποία είναι ορατά και δεν απαιτούνται από την υπηρεσία οικογενειακών παροχών. Αυτό αφορά, για παράδειγμα, σχολικούς βαθμούς σε πιστοποιητικά.

Προσέξτε παρακαλώ να κάνετε δυσδιάκριτα και τις ειδικές κατηγορίες δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα (άρθρ. 9 ΓΚΠΔ). Σ' αυτά ανήκουν π.χ. στοιχεία σχετικά με την εθνικότητα, πολιτικές απόψεις, θρησκευτικές ή ιδεολογικές πεποιθήσεις, ιδιότητα συνδικαλιστών ή της σεξουαλικότητας.

Δυσδιάκριτα πρέπει να κάνετε επίσης τα στοιχεία σχετικά με την υγεία, εκτός εάν είναι απαραίτητα για την απόδειξη του δικαιώματος επιδόματος τέκνων για ένα άρρωστο παιδί ή ένα παιδί με ► **αναπηρία**. Εδώ μπορείτε να κάνετε δυσδιάκριτη τη συγκεκριμένη περιγραφή μια ασθένειας ή μια αναπηρίας.

Υπόδειξη για την υποβολή αποδεικτικών εγγράφων σε αντίγραφο

Η υπηρεσία οικογενειακών παροχών (Familienkasse) τηρεί το φάκελό σας σε ηλεκτρονική μορφή. Για τον λόγο αυτό, τα αρχεία εγγράφων που έχετε υποβάλει μετατρέπονται σε ηλεκτρονική μορφή. Στη συνέχεια, τα αρχεία εγγράφων διαγράφονται μετά από σύντομο διάστημα.

Για τον σκοπό αυτό μην υποβάλετε, εάν είναι δυνατόν, γνήσια έγγραφα, αλλά **αντίγραφα** των απαιτούμενων αποδεικτικών εγγράφων.

Από τώρα μπορείτε επίσης να υποβάλετε τα αποδεικτικά έγγρατά σας και μέσω της διαδικτυακής πύλης του ταμείου οικογενειακών παροχών.

10ο Υποχρέωση γνωστοποίησης ως δικαιούχος επιδόματος τέκνων

Εάν υποβάλατε αίτηση για επίδομα τέκνων, σύμφωνα με τον άρθρο 68, παρ. 1 του ► **νόμου περί φορολογίας εισοδήματος (EStG)** προκύπτει υποχρέωση γνωστοποίησης (επίσης: ► **υποχρέωση συνεργασίας**). Αυτό σημαίνει ότι είστε υποχρεωμένοι να ενημερώσετε αμέσως την υπηρεσία οικογενειακών παροχών που υπάγεστε (το συντομότερο δυνατόν για την αποφυγή ► **καταβολής πάνω από το κανονικό**) σχετικά με όλες τις αλλαγές στις σχέσεις σας και τις σχέσεις των παιδιών σας, οι οποίες είναι σημαντικές για το δικαίωμα επιδόματος τέκνων ή σχετικά με τις οποίες δόθηκαν ήδη εξηγήσεις. Δεν αρκεί, εάν γνωστοποιήσετε τέτοιες αλλαγές σε άλλες δημόσιες αρχές (για παράδειγμα στην κοινοτική διοίκηση, την υπηρεσία του δήμου ή τη φορολογική υπηρεσία), μια άλλη υπηρεσία του Ομοσπονδιακού Γραφείου Εργασίας ή τον εργοδότη ή τον εντολέα σας.

Ακόμα και αν μέχρι στιγμής το παιδί σας (και όχι εσείς οι ίδιοι) έχει δηλώσει στην υπηρεσία οικογενειακών παροχών ► **σημαντικά για την απόφαση στοιχεία**, πρέπει εσείς να ► **γνωστοποιήσετε τις αλλαγές**. Επίσης, πρέπει να γνωστοποιήσετε τις αλλαγές, εάν δεν έχει ληφθεί ακόμα απόφαση σχετικά με την αίτησή σας. Αυτό ισχύει επίσης και για αλλαγές, οι οποίες σας έγιναν γνωστές μετά τον τερματισμό της καταβολής επιδόματος τέκνων, εάν οι αλλαγές αυτές αφορούν τον χρόνο καταβολής επιδόματος τέκνων.

Ακόμα και εάν αυτές αφορούν κοινωνικές παροχές, με βάση τις οποίες υπολογίζεται το επίδομα τέκνων, πρέπει να γνωστοποιήσετε τις αλλαγές. Το ίδιο ισχύει και στην περίπτωση μιας ► **εκτροπής πληρωμής**.

Εάν δεν γνωστοποιήσετε αμέσως τις αλλαγές αυτές στην υπηρεσία οικογενειακών παροχών, παραβιάζετε την υποχρέωση συνεργασίας που έχετε. Αυτό μπορεί να αποτελεί **ποινικό αδίκημα** ή αξιόποινη **διοικητική παράβαση**.

Πού πρέπει να αποστέλλονται οι γνωστοποιήσεις για τις αλλαγές;

Παρακαλούμε να αποστέλλετε τις αιτήσεις και τις γνωστοποιήσεις σας απευθείας στην αρμόδια υπηρεσία οικογενειακών παροχών (βλέπε δυνατότητες επικοινωνίας ή αρμοδιότητες). Παρακαλούμε να μη στείλετε τα δικαιολογητικά στην Ομοσπονδιακή Υπηρεσία Απασχόλησης στη Νυρεμβέργη [Bundesagentur in Nürnberg], αφού αυτό θα οδηγήσει σε καθυστερήσεις.

Υπάρχουν ειδικά έντυπα για τη γνωστοποίηση των αλλαγών;

Μπορείτε να γνωστοποιήσετε συγκεκριμένες αλλαγές απευθείας μέσω του διαδικτύου, για παράδειγμα αλλαγές στη διεύθυνσή σας, την οικογενειακή σας κατάσταση, το όνομά σας ή τον αριθμό των παιδιών που διαμένουν μαζί σας. Μπορείτε επίσης να εισάγετε online την αλλαγή των τραπεζικών στοιχείων σας. Στην περίπτωση επιτυχημένης ταυτοποίησης μέσω του ► **BundID**, η αλλαγή δε χρειάζεται πια να εκτυπωθεί, να υπογραφεί και να σταλθεί στην υπηρεσία οικογενειακών παροχών (Familienkasse). Διαφορετικά, η υπηρεσία οικογενειακών παροχών χρειάζεται την εκτυπωμένη και υπογεγραμμένη ενημέρωση.

Αναγκαία αποδεικτικά έγγραφα μπορούν επίσης να υποβληθούν εδώ online.

Για τις γνωστοποιήσεις μπορείτε να χρησιμοποιήσετε επίσης το έντυπο «Γνωστοποίηση αλλαγών». Μπορείτε να λάβετε το έντυπο για εκτύπωση διαδικτυακά στη διεύθυνση www.familienkasse.de.

Για ποιες αλλαγές πρέπει να ενημερώνετε την υπηρεσία οικογενειακών παροχών;

Ειδοποιήστε την υπηρεσία οικογενειακών παροχών χωρίς καθυστέρηση, εάν

- Εσείς ή ένα άλλο πρόσωπο που δικαιούται παροχές αναμένεται να αναλάβετε ή αναλάβει εργασία στο ► **δημόσιο τομέα** για χρονικό διάστημα μεγαλύτερο των έξι μηνών,
- εσείς ή ένας άλλος δικαιούχος αναλαμβάνει εργασία στο εξωτερικό,
- εσείς ή ένας άλλος δικαιούχος σταλεί για εργασία στο εξωτερικό από τον ημεδαπό εργοδότη του,
- εσείς ή ένας άλλος δικαιούχος ή ένα από τα παιδιά σας μεταβεί στο εξωτερικό (εξαιρούνται οι διακοπές),
- εσείς ή ένα άλλο πρόσωπο λαμβάνει για ένα παιδί μια άλλη ► **παροχή που αφορά παιδιά** (για παράδειγμα αλλοδαπές οικογενειακές παροχές, βλέπε επίσης σημείο 6 «Παροχές που αποκλείουν το επίδομα τέκνων»),
- ο άλλος γονέας (π.χ. ο σύζυγός σας ή η σύζυγός σας) μετακομίζει στο σημερινό σας νοικοκυριό ή δημιουργείτε μαζί ένα καινούργιο νοικοκυριό,
- εσείς ή ο άλλος γονέας (π.χ. ο σύζυγός σας ή η σύζυγός σας) χωρίσετε οριστικά και ο ένας από τους δυο σας αποχωρεί από το κοινό νοικοκυριό,
- ένα παιδί αποχωρεί από το σημερινό σας νοικοκυριό,
- ένα παιδί δηλωθεί ως παιδί ή αποβιώσει,
- αλλάξει η ταχυδρομική σας διεύθυνση ή τα στοιχεία του τραπεζικού λογαριασμού που έχετε δηλώσει.

Εάν λαμβάνετε επίδομα τέκνων για ένα παιδί που είναι άνω των 18 ετών, πρέπει επιπλέον να ειδοποιήσετε την υπηρεσία οικογενειακών παροχών χωρίς καθυστέρηση, εάν το παιδί

- αλλάξει, τερματίσει, διακόψει μόνιμα ή προσωρινά τη ► **σχολική ή επαγγελματική του εκπαίδευση**, τις ► **σπουδές** ή την ► **εθελοντική του υπηρεσία** [Freiwilligendienst] (αυτό ισχύει επίσης, εάν ένα παιδί παρά τη συνεχιζόμενη εγγραφή του σε κύκλο σπουδών τριτοβάθμιας εκπαίδευσης λάβει άδεια προσωρινής διακοπής ή αποδεσμευτεί από την υποχρέωση τεκμηρίωσης των σπουδών),
- μόλις ολοκλήρωσε μια ► **επαγγελματική εκπαίδευση** ή ► **σπουδές** και ξεκινήσει επαγγελματική δραστηριότητα,
- σκοπεύει να υποβάλει αίτηση για θέση επαγγελματικής εκπαίδευσης (στην περίπτωση αυτή απαιτείται γραπτή δήλωση του παιδιού),
- έψαχνε μέχρι τώρα εργασία ή ήταν χωρίς θέση κατάρτισης και τώρα αρχίζει μια ► **σχολική ή επαγγελματική κατάρτιση**, ► **σπουδές σε Ανώτερη Σχολή ή Πανεπιστήμιο** ή ► **μια εργασία** ή προς το παρόν δεν συνεχίζει την αναζήτηση θέσης εργασίας ή κατάρτισης.
- αρχίζει μια ► **εθελοντική υπηρεσία** ή την ► **εθελοντική στρατιωτική θητεία**,
- ξεκινήσει ► **σχολική ή επαγγελματική εκπαίδευση**, ► **σπουδές** ή μια ► **επαγγελματική δραστηριότητα**, ενώ έως τη στιγμή εκείνη βρισκόταν σε αναζήτηση εργασίας ή δεν εργαζόταν σε θέση επαγγελματικής εκπαίδευσης,
- είναι έγκυος (η εγκυμοσύνη και η αναμενόμενη ημερομηνία τοκετού πρέπει να αποδεικνύονται με ιατρικό πιστοποιητικό),
- λαμβάνεται υπ' όψη λόγω μιας αναπηρίας και τα εισοδήματα αυξάνονται.

Εάν υποβάλετε γραπτή ► **Δήλωση βούλησης** του παιδιού σας, αυτή θα έχει ισχύ από τη χρονική στιγμή που η υπηρεσία οικογενειακών παροχών λάβει τη δήλωση.

Εάν γνωστοποιήσετε τις αλλαγές στην υπηρεσία οικογενειακών παροχών με καθυστέρηση ή δεν τις γνωστοποιήσετε καθόλου, θα πρέπει ενδεχομένως να επιστρέψετε το ποσό του επιδόματος τέκνων που λάβατε χωρίς να το δικαιούστε. Επιπλέον, θα πρέπει να έχετε υπόψη ότι θα υπάρξει χρηματικό πρόστιμο ή ποινική δίωξη.

Στην περίπτωση που δεν είστε σίγουροι, εάν μια αλλαγή έχει επίδραση στο δικαίωμα επιδόματος τέκνων, ρωτήστε την υπηρεσία οικογενειακών παροχών.

11ο Απόφαση της υπηρεσίας οικογενειακών παροχών

Γραπτή ειδοποίηση της υπηρεσίας οικογενειακών παροχών

Αφού υποβάλετε αίτηση για επίδομα τέκνων, η υπηρεσία οικογενειακών παροχών αποφασίζει, εάν έχετε δικαίωμα λήψης επιδόματος τέκνων. Θα ενημερωθείτε για την απόφαση με γραπτή ► **ειδοποίηση**. Η ειδοποίηση περιέχει όλες τις σημαντικές πληροφορίες για τη ► **λήψη επιδόματος τέκνων**.

Εάν δεν δικαιούστε επίδομα τέκνων ή πρέπει να επιστρέψετε το ήδη καταβεβλημένο ποσό επιδόματος τέκνων, θα λάβετε επίσης μια γραπτή ειδοποίηση της υπηρεσίας οικογενειακών παροχών.

Πίστωση του επιδόματος τέκνων στον λογαριασμό σας

Μπορείτε να παρακολουθείτε την είσπραξη του επιδόματος τέκνων στο απόσπασμά σας κίνησης του λογαριασμού. Εκεί θα βρείτε διαφορετικές πληροφορίες: Το ύψος του ποσού που μεταφέρθηκε, τον ► **κωδικό επιδόματος τέκνων** και, κατά κανόνα, επίσης το χρονικό διάστημα, το οποίο αφορά το πόσο.

12ο Δυνατότητα προσφυγής κατά της απόφασης

Εάν δεν συμφωνείτε με την απόφαση της υπηρεσίας οικογενειακών παροχών, μπορείτε να καταθέσετε ► **προσφυγή** (για το επίδομα τέκνων σύμφωνα με τον EStG) ή να υποβάλετε ► **ένσταση** (για το επίδομα τέκνων σύμφωνα με τον BKG). Στην περίπτωση αυτή, η απόφαση θα ελεγχθεί και πάλι από την υπηρεσία οικογενειακών παροχών.

Πώς μπορώ να καταθέσω προσφυγή ή να υποβάλω ένσταση κατά απόφασης της υπηρεσίας οικογενειακών παροχών;

Μετά τη γνωστοποίηση της απόφασης, η προσφυγή ή η ένσταση πρέπει να παραληφθεί από την υπηρεσία οικογενειακών παροχών **εντός ενός μήνα**. Μπορείτε να καταθέσετε την προσφυγή ή να υποβάλετε την ένσταση γραπτά μέσω ταχυδρομείου ή φαξ ή να το ► **δηλώσετε στο πρωτόκολλο** επί τόπου. Η διαδικασία προσφυγής είναι δωρεάν.

Τι θα συμβεί, εάν η προσφυγή ή η ένστασή μου δεν έχει «επιτυχή έκβαση»;

Εάν η προσφυγή ή η ένστασή σας δεν μπορεί να γίνει δεκτή ολικά ή μερικά (εάν δηλαδή δεν ήσαστε επιτυχείς), θα λάβετε μια γραπτή απόφαση προσφυγής. Κατά της απόφασης της υπηρεσίας οικογενειακών παροχών σχετικά με μια προσφυγή μπορείτε να καταθέσετε ► **δικαστική προσφυγή** στα φορολογικά δικαστήρια. Κατά της απόφασης της υπηρεσίας οικογενειακών παροχών σχετικά με μια ένσταση μπορείτε να καταθέσετε ► **δικαστική προσφυγή** στα δικαστήρια υποθέσεων κοινωνικής ασφάλισης. Η δικαστική προσφυγή πρέπει να κατατεθεί **εντός ενός μήνα** από τη γνωστοποίηση της απόφασης. Λάβετε υπόψη ότι οι δικαστικές προσφυγές στα φορολογικά δικαστήρια επιβαρύνονται με δικαστικά τέλη. Οι δικαστικές προσφυγές στα δικαστήρια υποθέσεων κοινωνικής ασφάλισης δεν επιβαρύνονται με δικαστικά τέλη.

13ο Επιστροφή επιδόματος τέκνων

Εάν εισπράξατε επίδομα τέκνων, χωρίς να το δικαιούστε, θα πρέπει να το επιστρέψετε, ανεξάρτητα εάν το πράξατε ηθελημένα ή όχι. Αυτό σημαίνει ότι ως αιτών και δικαιούχος ευθύνεστε, εάν το επίδομα τέκνων καταβλήθηκε αχρεωστήτως. Πρέπει να επιστρέψετε το επίδομα τέκνων ακόμα και αν η υπηρεσία οικογενειακών παροχών κατέβαλε το επίδομα στον λογαριασμό ενός άλλου προσώπου μετά από επιθυμία σας. Ο λογαριασμός αυτός μπορεί να ανήκει, για παράδειγμα, στο ενήλικο παιδί σας ή στην/στον εν διαστάσει σύζυγό σας.

Για την αξίωση επιστροφής του επιδόματος τέκνων ενημερώνεστε γραπτά με μια ► **ειδοποίηση** της υπηρεσίας οικογενειακών παροχών (► **ειδοποίηση αξίωσης επιστροφής χρημάτων**). Το ► **αξιούμενο ποσό για επιστροφή**, δηλαδή το ύψος του επιδόματος τέκνων που εισπράξατε αχρεωστήτως, καθίσταται απαιτητό **ολόκληρο και αμέσως**.

Στην περίπτωση που δικαιούστε να συνεχίσετε να λαμβάνετε επίδομα τέκνων, μπορεί να γίνει συμψηφισμός αυτής της τρέχουσας αξίωσης με το επίδομα τέκνων που λάβατε χωρίς να το δικαιούστε. Αυτό σημαίνει ότι θα λαμβάνετε μηνιαίως μικρότερο επίδομα τέκνων (έως το ήμισυ αυτού) μέχρι το αξιούμενο ποσό από το επίδομα τέκνων που λάβατε στο παρελθόν αχρεωστήτως να εξισωθεί με τις παρακρατήσεις των μηνιαίων πληρωμών. Το επίδομα τέκνων που καταβλήθηκε χωρίς να το δικαιούστε μπορεί να αντισταθμιστεί επίσης με μια διορθωτική καταβολή (μέχρι το ήμισυ του ποσού αυτής).

Κατά της ειδοποίησης αξίωσης επιστροφής χρημάτων μπορείτε να καταθέσετε μια ► **προσφυγή**. Ωστόσο, αυτό **δεν** αναβάλλει την υποχρέωση άμεσης επιστροφής των χρημάτων. Κατά κανόνα θα πρέπει να καταβάλετε αρχικά ολόκληρο το ► **αξιούμενο ποσό για επιστροφή** παρά τη διαδικασία προσφυγής. Εάν η προσφυγή σας είναι επιτυχής, το επίδομα τέκνων θα σας καταβληθεί ξανά.

14ο Εκ νέου έλεγχος του δικαιώματος επιδόματος τέκνων

Κατά τη διάρκεια που λαμβάνετε επίδομα τέκνων, η υπηρεσία οικογενειακών παροχών διενεργεί κατά διαστήματα ελέγχους. Έτσι διαπιστώνεται, εάν πληρούσατε τις προϋποθέσεις για το ► **δικαίωμα επιδόματος τέκνων** στο χρονικό διάστημα που μεσολάβησε από τον τελευταίο έλεγχο και εάν συνεχίζετε να πληροίτε τις προϋποθέσεις. Επιπλέον γίνεται έλεγχος, εάν το επίδομα τέκνων καταβάλλεται στο σωστό ύψος.

Έτσι η υπηρεσία οικογενειακών παροχών διαπιστώνει για παράδειγμα, εάν

- συνεχίζετε να διαμένετε στη Γερμανία και εάν τα παιδιά διαμένουν μαζί σας,
- συνεχίζεται η σχολική ή επαγγελματική εκπαίδευση ή συνεχίζουν οι σπουδές των παιδιών,
- στις περιπτώσεις καταβολών στο εξωτερικό, τα στοιχεία που έχει καταγράψει ο φορέας οικογενειακών παροχών στην ευρωπαϊκή χώρα συμφωνούν με τα στοιχεία που διαθέτει η υπηρεσία οικογενειακών παροχών.

Η υποχρέωση συνεργασίας σας κατά τον έλεγχο του δικαιώματος επιδόματος τέκνων

Εάν απαιτείται η συνεργασία σας για τον έλεγχο του δικαιώματος επιδόματος τέκνων, η υπηρεσία οικογενειακών παροχών θα επικοινωνήσει μαζί σας. Στην περίπτωση αυτή θα λάβετε την κατάλληλη χρονική στιγμή ένα **ερωτηματολόγιο** ή θα ειδοποιηθείτε μέσω μιας **επιστολής πρόσκλησης**, σχετικά με ποια στοιχεία ή αποδεικτικά έγγραφα θα πρέπει να προσκομίσετε. Εάν λάβετε ένα ερωτηματολόγιο, συμπληρώστε το προσεκτικά και πλήρως και επισυνάψτε αντίγραφα των απαιτούμενων εγγράφων. Πρέπει να καταθέσετε όλα τα απαιτούμενα έγγραφα στην υπηρεσία οικογενειακών παροχών εντός τεσσάρων εβδομάδων, προκειμένου να μην προκύψει διακοπή στις πληρωμές.

*Σύμφωνα με τον νόμο οφείλετε να παρέχετε αυτή τη συνεργασία. Εάν δεν εκπληρώσετε αυτή την ► **υποχρέωση συνεργασίας**, θα πρέπει να αναμένετε δυσμενείς νομικές συνέπειες. Σε μια τέτοια περίπτωση, η υπηρεσία οικογενειακών παροχών θα ακυρώσει τον ► **καθορισμό του επιδόματος τέκνων**, ενδεχομένως ακόμα και με αναδρομική ισχύ.*

Λάβετε υπόψη ότι ο έλεγχος εκ μέρους της υπηρεσίας οικογενειακών παροχών δεν σας απαλλάσσει από τη δική σας υποχρέωση να γνωστοποιήσετε χωρίς καθυστέρηση και μονομερώς στην υπηρεσία οικογενειακών παροχών αλλαγές, οι οποίες είναι ουσιαστικές για τον προσδιορισμό του δικαιώματος είσπραξης επιδόματος τέκνων (βλέπε σημείο 10 «Υποχρέωση γνωστοποίησης ως δικαιούχος επιδόματος τέκνων»). Έτσι αποφεύγεται μια πιθανή ► **καταβολή πάνω από το κανονικό** του επιδόματος τέκνων και η ► **αξίωση επιστροφής** που απορρέει από αυτήν, καθώς και οι ενδεχόμενες συνέπειες ενός ποινικού αδικήματος ή μιας διοικητικής παράβασης.

Στην περίπτωση που δεν είστε σίγουροι, εάν μια αλλαγή έχει επίδραση στο δικαίωμα επιδόματος τέκνων, ρωτήστε την υπηρεσία οικογενειακών παροχών.

15ο Καταβολή του επιδόματος τέκνων

15.1 Καταβολή από την υπηρεσία οικογενειακών παροχών του Ομοσπονδιακού Γραφείου Εργασίας

Η υπηρεσία οικογενειακών παροχών καταβάλλει το επίδομα τέκνων μηνιαίως. Η χρονική στιγμή της καταβολής εξαρτάται από το τελευταίο ψηφίο του ► **κωδικού επιδόματος τέκνων** (► **τελευταίο ψηφίο**). Ο κωδικός επιδόματος τέκνων αποτελείται συνολικά από 11 ψηφία: xxxFKxxxxxx (τα «x» αποτελούν αριθμούς). Όταν ο κωδικός επιδόματος τέκνων είναι xxxFKxxxxx0 (τελευταίο ψηφίο: 0) για παράδειγμα, η καταβολή πραγματοποιείται στην αρχή του μήνα, ενώ όταν ο κωδικός επιδόματος τέκνων είναι xxxFKxxxxx9 (τελευταίο ψηφίο: 9), η καταβολή πραγματοποιείται στο τέλος του μήνα.

Το επίδομα τέκνων δεν καταβάλλεται σε μετρητά, αλλά με μεταφορά σε τραπεζικό λογαριασμό. Ο δικαιούχος του επιδόματος τέκνων πρέπει να αναφέρει τα στοιχεία του τραπεζικού λογαριασμού κατά την υποβολή της αίτησης για το επίδομα τέκνων. Δεν είναι δυνατόν το επίδομα για ένα παιδί να επιμερισθεί σε περισσότερους του ενός τραπεζικούς λογαριασμούς.

Μπορείτε να βρείτε τις τρέχουσες προθεσμίες μεταφοράς τους επιδόματος τέκνων διαδικτυακά στη διεύθυνση www.familienkasse.de ή καλώντας τον παρακάτω αριθμό εξυπηρέτησης:

0800 4 5555 33 (Η κλήση είναι δωρεάν για εσάς.)

15.2 Καταβολή σε ένα άλλο πρόσωπο ή φορέα

Εάν οι ► **δικαιούχοι επιδόματος τέκνων** δεν προσφέρουν ► **οικονομική υποστήριξη** στο παιδί τους, η υπηρεσία οικογενειακών παροχών μπορεί, μετά από αίτηση, να καταβάλει το επίδομα τέκνων στο πρόσωπο ή τον φορέα εκείνο, ο οποίος προσφέρει πραγματικά οικονομική υποστήριξη στο παιδί. Η διαδικασία αυτή ονομάζεται ► **εκτροπή πληρωμής**. Το επίδομα τέκνων μπορεί με τον τρόπο αυτό να καταβληθεί και στο ίδιο το παιδί, εάν υποστηρίζεται οικονομικά μόνο του (για την καταβολή του επιδόματος τέκνων σύμφωνα με τον BKGG στο ίδιο το παιδί βλέπε σημείο 3 «Επίδομα τέκνων για παιδιά ηλικίας 0 έως 18 ετών» τις ιδιαιτερότητες στην περίπτωση ορφανών και από τους δύο γονείς και παιδιών, τα οποία δεν γνωρίζουν τον τόπο διαμονής των γονιών τους).

Η ► **εκτροπή πληρωμής** του επιδόματος τέκνων μπορεί να συμβεί επίσης, εάν ο δικαιούχος υποστηρίζει οικονομικά το παιδί, η υποστήριξη όμως που παρέχει είναι μικρότερη από το ύψος του επιδόματος.

Προτού η υπηρεσία οικογενειακών παροχών αποφασίσει για μια εναλλακτική καταβολή (εκτροπή πληρωμής), ο δικαιούχος έχει την ευκαιρία να εκφράσει την άποψή του επί των πραγματικών συνθηκών.

Εάν υπάρχουν φορείς (ειδικότερα κοινωνικές υπηρεσίες και υπηρεσίες ανηλίκων), οι οποίοι έχουν παράσχει στον δικαιούχο ή στο παιδί παροχές χωρίς αφαίρεση του επιδόματος τέκνων, οι φορείς αυτοί μπορούν να αιτηθούν την καταβολή του επιδόματος για το παιδί αυτό υπό συγκεκριμένες προϋποθέσεις.

15.3 Προστασία του επιδόματος τέκνων στον τραπεζικό λογαριασμό (κατάσχεση)

Το επίδομα τέκνων μπορεί να προστατευτεί στον τραπεζικό λογαριασμό ενός οφειλέτη έναντι ► **κατάσχεσης**. Στην περίπτωση αυτή υπάρχει ► **ακατάσχετο τραπεζικού λογαριασμού**. Αυτό προϋποθέτει, μεταξύ άλλων, ότι ο οφειλέτης πρέπει να προσκομίζει αποδείξεις για το ύψος και το είδος των κοινωνικών παροχών που πιστώνονται στον τραπεζικό λογαριασμό του, προκειμένου να απολαμβάνει τη μέγιστη προστασία.

Κατόπιν επιθυμίας του δικαιούχου επιδόματος τέκνων, η υπηρεσία οικογενειακών παροχών εκδίδει μια βεβαίωση για το ύψος του επιδόματος τέκνων, η οποία μπορεί να υποβληθεί στο τραπεζικό ίδρυμα. Γι' αυτό απευθυνθείτε στην υπηρεσία οικογενειακών παροχών.

Υποδείξεις για την προστασία δεδομένων

Όλα τα στοιχεία που παρέχετε στην υπηρεσία οικογενειακών παροχών υπόκεινται στο **φορολογικό απόρρητο**, το **απόρρητο των προσωπικών δεδομένων κοινωνικοασφαλιστικού χαρακτήρα** και την **προστασία δεδομένων**. Αυτό σημαίνει ότι τα δεδομένα σας θα γνωστοποιηθούν σε άλλες υπηρεσίες, μόνο εάν αυτά είναι απαραίτητα για την εκπλήρωση των καθηκόντων τους και η γνωστοποίηση επιτρέπεται από τον νόμο. Η υπηρεσία οικογενειακών παροχών του Ομοσπονδιακού Γραφείου Εργασίας αποθηκεύουν ηλεκτρονικά, επεξεργάζονται μηχανογραφικά και προστατεύουν από την πρόσβαση τρίτων τα προσωπικά δεδομένα σας που απαιτούνται για την επεξεργασία. Σκοπός της επεξεργασίας των δεδομένων είναι η εξέταση της αξίωσής σας για το επίδομα τέκνων.

Περαιτέρω πληροφορίες για την επεξεργασία των δεδομένων σας από το ταμείο οικογενειακών παροχών και για τα δικαιώματά σας σύμφωνα με τα άρθρα 13 έως 22 του Γενικού κανονισμού για την προστασία των δεδομένων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΓΚΠΔ) μπορείτε να βρείτε στο διαδίκτυο στη σελίδα www.arbeitsagentur.de/datenschutz-familienkasse. Εδώ θα βρείτε και τα στοιχεία επικοινωνίας του/της επόπτη για την προστασία δεδομένων.

Κατά κανόνα, οι φάκελοι για το επίδομα τέκνων αποθηκεύονται 6 χρόνια μετά τη λήξη των πληρωμών επιδόματος τέκνων.

Ευρετήριο λημμάτων και λεξικό

Βρείτε γρήγορα και εύκολα όρους και σύντομες ερμηνείες. Για περισσότερες πληροφορίες απευθυνθείτε στην υπηρεσία οικογενειακών παροχών στην οποία υπάγεστε.

Εκτροπή πληρωμής

Καταβολή του επιδόματος τέκνων σε ένα πρόσωπο ή φορέα που παρέχει διατροφή στο παιδί. Ή καταβολή στο ίδιο το παιδί.

Σχολείο γενικής εκπαίδευσης

Σχολείο στο οποίο διδάσκονται γενικές γνώσεις και το οποίο δεν απονέμει τίτλο επαγγελματικής κατάρτισης (για παράδειγμα δημοτικό σχολείο, κύκλος προσανατολισμού, κατώτερη βαθμίδα δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης, μεσαία βαθμίδα δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης, ανώτερη βαθμίδα δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης, σχολεία εναλλακτικής εκπαίδευσης «Freie Waldorfschulen»).

Γενικά αναγκαία προς το ζην

Το χρηματικό ποσό που χρειάζεται ένα παιδί για να ζήσει. Το ύψος του ποσού καθορίζεται από τον νόμο.

Όριο ηλικίας (βλέπε συμπλήρωση του 18ου/21ου/25ου έτους της ηλικίας)

Δικαιούχος

επίσης: Δικαιούχος επιδόματος τέκνων. Πρόσωπα, τα οποία σύμφωνα με τον νόμο μπορούν να λάβουν επίδομα τέκνων.

Βλαπτική για το δικαίωμα επαγγελματική δραστηριότητα

Όταν ένα παιδί εργάζεται περισσότερες από 20 ώρες την εβδομάδα και κατά συνέπεια δεν μπορεί πλέον να λαμβάνει επίδομα τέκνων.

Μη βλαπτική για το δικαίωμα επαγγελματική δραστηριότητα

Εάν ένα παιδί εργάζεται και παρόλα αυτά λαμβάνει επίδομα τέκνων. Αυτό συμβαίνει μόνο όταν εργάζεται έως 20 ώρες την εβδομάδα ή η εργασία αποτελεί τμήμα επαγγελματικής εκπαίδευσης.

Προϋποθέσεις δικαιώματος

Οι συνθήκες που πρέπει να ισχύουν, προκειμένου κάποιος να μπορεί να λαμβάνει επίδομα τέκνων.

Άδεια διαμονής

Μια επιστολή από έναν δημόσιο φορέα (ειδοποίηση), με την οποία παρέχεται άδεια σε ένα πρόσωπο από άλλο κράτος να διαμένει στη Γερμανία.

Εκπαίδευση για ένα περαιτέρω επάγγελμα

επίσης: Δεύτερη επαγγελματική εκπαίδευση. Όταν ένα παιδί έχει εκπαιδευτεί ήδη σε ένα επάγγελμα, αλλά στη συνέχεια εκπαιδεύεται σε ένα άλλο επάγγελμα.

Αλλοδαποί

Πρόσωπα που δεν έχουν γερμανικό διαβατήριο ή γερμανική αστυνομική ταυτότητα.

Διατροφή σε μετρητά

Χρηματικό ποσό, το οποίο χρειάζεται ένα παιδί για την επιβίωσή του.

Αναπηρία

Η περιορισμένη πνευματική ή σωματική ικανότητα ενός προσώπου. Η αναπηρία βεβαιώνεται από δημόσια υπηρεσία και ιατρούς.

Πρόσθετες ανάγκες λόγω αναπηρίας

Χρηματικό ποσό, το οποίο χρειάζεται επιπρόσθετα ένα παιδί με αναπηρία, λόγω περιορισμένης πνευματικής ή σωματικής ικανότητας.

Προσδιορισμός δικαιούχου

Η απόφαση σχετικά με το πρόσωπο που πρέπει να εισπράττει το επίδομα τέκνων και εάν μπορούν να το λαμβάνουν δύο πρόσωπα (για παράδειγμα ο πατέρας και η μητέρα).

Έννομο συμφέρον

Η περίπτωση όπου η φροντίδα του παιδιού δεν παρέχεται από τους γονείς, αλλά από άλλα πρόσωπα ή πρόσωπα που παρέχουν κοινωνική βοήθεια, τα οποία έχουν έννομο συμφέρον στην είσπραξη του επιδόματος τέκνων και μπορούν να το λαμβάνουν.

Επαγγελματική εκπαίδευση

Η προετοιμασία ενός παιδιού για την άσκηση ενός επαγγέλματος έτσι ώστε να είναι σε θέση αργότερα να εργαστεί στο επάγγελμα.

Επαγγελματική εκπαίδευση, αρχική

Η πρώτη επαγγελματική εκπαίδευση του παιδιού.

Σχέση απασχόλησης

Η εργασία για έναν εργοδότη έναντι αμοιβής.

Ειδοποίηση

Μια επιστολή της υπηρεσίας οικογενειακών παροχών, στην οποία υπάρχει η απόφαση της υπηρεσίας.

Επαγγελματική εκπαίδευση

Όταν κάποιος διδάσκεται ένα επάγγελμα σε μια επιχείρηση, για παράδειγμα σε μια βιοτεχνία ή στον δημόσιο τομέα.

Ομοσπονδιακή εθελοντική υπηρεσία

Υπηρεσία στη Γερμανία με την οποία προσφέρεται εθελοντική εξυπηρέτηση προς όφελος όλων με ελάχιστες αποδοχές (χαρτζιλίκι).

Νόμος περί επιδόματος τέκνων (BKGG)

Ο νόμος, ο οποίος ρυθμίζει ποιος λαμβάνει το επίδομα τέκνων σε ειδικές περιπτώσεις. Για παράδειγμα, όταν δεν υπάρχουν πλέον γονείς.

Υπουργείο οικογένειας, τρίτης ηλικίας, γυναικών και νεότητας (BMFSFJ)

Το υπουργείο που μεριμνά για τις οικογένειες.

Κεντρική ομοσπονδιακή φορολογική υπηρεσία (BZSt)

Ο δημόσιος φορέας που εποπτεύει για τη σωστή λειτουργία των υπηρεσιών οικογενειακών παροχών.

BundID

Ο BundID [Αριθμός ταυτοποίησης με τον οποίον οι πολίτες μπορούν να χρησιμοποιήσουν τις επί γραμμής διοικητικές υπηρεσίες που παρέχουν οι δημόσιες αρχές] σας παρέχει τη δυνατότητα, να τακτοποιηθείτε για τις ηλεκτρονικές αιτήσεις σας (π.χ. με ηλεκτρονική ταυτότητα) και να τις υπογράψετε με αυτόν.

Γερμανοί πολίτες

Πρόσωπα που έχουν γερμανικό διαβατήριο ή γερμανική αστυνομική ταυτότητα.

eID (ηλεκτρονική ταυτοποίηση)

Η ηλεκτρονική ταυτοποίηση είναι ο όρος που χρησιμοποιείται για τη ψηφιακή απόδειξη της ταυτότητας πολιτών. Είναι σαν μια ηλεκτρονική ταυτότητα και μ' αυτή μπορείτε επίσης να υπογράψετε ηλεκτρονικά.

Νόμος περί φορολογίας εισοδήματος (EStG)

Ο νόμος, ο οποίος ρυθμίζει το ύψος του φόρου που πρέπει να πληρώσει το κάθε πρόσωπο στη Γερμανία.

Εισοδήματα, φορολογητέα

Το μέρος του ίδια αποκτηθέντος εισοδήματος, το οποίο φορολογείται από το κράτος. Για παράδειγμα μισθοί, τόκοι και κέρδη από ίδια επιχειρηματική δραστηριότητα ή από εκμίσθωση ακινήτων.

Εισοδήματα από πάγια περιουσιακά στοιχεία

Κέρδη, τα οποία προέρχονται από την επένδυση χρημάτων, για παράδειγμα τόκοι.

Προσφυγή

Η δυνατότητα να προσβάλλει κάποιος μια απόφαση της υπηρεσίας οικογενειακών παροχών με την οποία δεν είναι σύμφωνος. Στην περίπτωση επιδόματος τέκνων βάσει του νόμου περί φορολογίας εισοδήματος (EStG), αυτό ονομάζεται προσφυγή, ενώ σε διαφορετική περίπτωση ονομάζεται ένσταση.

Το πιστοποιητικό ELSTER

Το ELSTER είναι ένα ηλεκτρονικό πρόγραμμα για ηλεκτρονικές δηλώσεις φορολογίας εισοδήματος. Το ψηφιακό πιστοποιητικό περιέχει τα επαληθευμένα δεδομένα του ατόμου και αποθηκεύεται στον υπολογιστή.

Γονικό επίδομα

Κρατικά χρήματα για οικογένειες με μικρά παιδιά. Δικαιούνται μόνο όσοι έχουν μικρά εισοδήματα κατά τη διάρκεια της γονικής άδειας.

Γονική άδεια

Η περίοδος μετά τη γέννα ενός παιδιού κατά την οποία οι γονείς αποφασίζουν να μη εργαστούν αφού φροντίζουν κυρίως το παιδί τους και επομένως δεν βγάζουν εισοδήματα.

Τελευταίο ψηφίο

Το τελευταίο ψηφίο του κωδικού επιδόματος τέκνων. Ο κωδικός επιδόματος τέκνων αποτελείται συνολικά από 11 ψηφία. Όταν ο αριθμός είναι xxxFKxxxxx0 (τα «x» αποτελούν αριθμούς), το τελευταίο ψηφίο είναι το 0.

Σημαντική για την απόφαση

Πληροφορία η οποία είναι σημαντική για την απόφαση, εάν κάποιος θα λάβει επίδομα τέκνων. Για παράδειγμα, εάν το παιδί κάνει μια εκπαίδευση.

Προπτυχιακές σπουδές

Οι προπτυχιακές σπουδές ενός παιδιού.

Επαγγελματική δραστηριότητα

Μια εργασία από την οποία κάποιος λαμβάνει εισόδημα.

Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ)

Η ένωση που αποτελείται σήμερα από 27 ευρωπαϊκά κράτη.

Ευρωπαϊκό Σώμα Αλληλεγγύης

Μια εθελοντική δραστηριότητα της ΕΕ, στην οποία εργάζονται άτομα 18 έως 30 ετών εθελοντικά και χωρίς χρηματική ανταμοιβή για κάποιες ώρες, προσφέροντας υπηρεσίες από τις οποίες ωφελούνται όλοι.

Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος (ΕΟΧ)

Μια συμφωνία ανάμεσα στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ) και την Ευρωπαϊκή Ζώνη Ελεύθερων Συναλλαγών (ΕΦΤΑ) προκειμένου οι χώρες μέλη να μπορούν να πραγματοποιούν εμπορικές συναλλαγές μεταξύ τους ελεύθερα.

Κατώτατο όριο διαβίωσης

Χρηματικό ποσό, το οποίο είναι απαραίτητο για την ανατροφή ενός παιδιού. Σε αυτό συμπεριλαμβάνονται τα έξοδα για τη διατροφή, τη φροντίδα και την εκπαίδευση ενός παιδιού.

Υπηρεσία οικογενειακών παροχών

Η υπηρεσία οικογενειακών παροχών είναι ένας φορέας, ο οποίος καταβάλλει το επίδομα τέκνων και την προσαύξηση λόγω τέκνων. Ανήκει στην Ομοσπονδιακή Υπηρεσία Απασχόλησης.

Καθορισμός

Η απόφαση της υπηρεσίας οικογενειακών παροχών, εάν κάποιος λαμβάνει επίδομα τέκνων.

Εθελοντική στρατιωτική εξυπηρέτηση

Είναι μια εξυπηρέτηση κατά την οποία υπηρετεί κανείς στο Ομοσπονδιακό Στρατό (π.χ. στρατιώτης, υπαξιωματικός, αξιωματικός).

Εθελοντική υπηρεσία

Υπηρεσία με την οποία προσφέρεται εθελοντική εξυπηρέτηση προς όφελος όλων χωρίς αποδοχές (μερικές φορές με χαρτζιλίκι).

Υπήκοοι με δικαίωμα ελεύθερης κυκλοφορίας

Πρόσωπα από την ΕΕ, τα οποία επιτρέπεται να εργάζονται και να ζουν στη Γερμανία. Αυτό ρυθμίζει τον νόμο για την ελεύθερη κυκλοφορία των πολιτών της Ένωσης.

Περιορισμένη δραστηριότητα

Δουλειά η οποία δεν αποφέρει πάνω από 538 €/μήνα.

Νόμος που ρυθμίζει την ελεύθερη κυκλοφορία των πολιτών της Ένωσης

Ο νόμος που επιτρέπει σε πολίτες της ΕΕ να ζουν και να εργάζονται στη Γερμανία.

Συνήθης διαμονή

Ο τόπος, στον οποίο κάποιος ζει για πάνω από έξι μήνες συνεχόμενα.

Ευνοϊκότερη ρύθμιση

Ο έλεγχος της φορολογικής υπηρεσίας, κατά πόσο το επίδομα τέκνων επαρκεί για το κατώτατο όριο διαβίωσης. Εάν όχι, ο δικαιούχος πληρώνει μικρότερο ποσό φόρων.

Διαμονή στην κατοικία

Εάν ένα παιδί ζει μόνιμα μαζί με άλλα πρόσωπα, τα οποία μεριμνούν για το παιδί αυτό. Συνήθως πρόκειται για την οικογένεια.

Διεθνής εθελοντική υπηρεσία νέων

Μια εθελοντική δραστηριότητα, στην οποία κάποιος εργάζεται εθελοντικά και χωρίς χρηματική ανταμοιβή, προσφέροντας υπηρεσίες από τις οποίες ωφελούνται όλοι.

Παροχή που αφορά παιδιά

Χρηματικό ποσό, το οποίο λαμβάνουν δημόσιοι υπάλληλοι με παιδιά, για παράδειγμα οικογενειακό επίδομα, προσαύξηση παιδιών.

Απαλλαγή φόρου λόγω τέκνων

Χρηματικό ποσό, για το οποίο δεν φορολογούνται πρόσωπα με παιδιά, επειδή αποτελεί το ελάχιστο ποσό που χρειάζονται για τα παιδιά τους.

Δικαίωμα επιδόματος τέκνων (βλέπε προϋποθέσεις δικαιώματος)

Δικαιούχος επιδόματος τέκνων

Πρόσωπο, το οποίο σύμφωνα με τον νόμο λαμβάνει επίδομα τέκνων.

Λήψη επιδόματος τέκνων

Όταν κάποιος λαμβάνει επίδομα τέκνων, πραγματοποιεί λήψη επιδόματος τέκνων.

Κωδικός επιδόματος τέκνων

Ένας προσωπικός αριθμός, ο οποίος χορηγείται από την υπηρεσία οικογενειακών παροχών σε κάθε παιδί. Ο κωδικός επιδόματος τέκνων χορηγείται κατά την πρώτη αίτηση λήψης επιδόματος τέκνων και βρίσκεται στην ειδοποίηση επιδόματος τέκνων.

Ίδια μέσα παιδιού

Χρηματικό ποσό, το οποίο το παιδί εισπράττει από εργασία ή λαμβάνει από κάποιον τρίτο.

Δικαστική προσφυγή

Η δυνατότητα να προσφύγει κάποιος σε δικαστήριο, εάν συνεχίζει να μην είναι σύμφωνος με μια απόφαση προσφυγής ή ένστασης. Στην περίπτωση αυτή θα αποφασίσει ένας δικαστής.

Ακατάσχετο τραπεζικού λογαριασμού

Έχει ως αποτέλεσμα να παραμένει πάντα ένα (μηνιαίο) ελάχιστο ποσό στο τραπεζικό λογαριασμό αν και υφίστανται χρέη.

Υποχρέωση γνωστοποίησης, επίσης: Υποχρέωση συνεργασίας

Η υποχρέωση ενημέρωσης της υπηρεσίας οικογενειακών παροχών, όταν υπάρχει κάποια αλλαγή κατάστασης. Για παράδειγμα, όταν το παιδί μετακομίζει εκτός του σπιτιού ή σταματά την επαγγελματική εκπαίδευση.

Προθεσμία προστασίας μητρότητας

Το χρονικό διάστημα πριν και μετά τη γέννηση ενός παιδιού, κατά το οποίο οι μητέρες δεν επιτρέπεται να εργάζονται. Αυτό απαγορεύεται δια νόμου.

Δικαιούχος επιδόματος τέκνων μειωμένης εξασφάλισης

Όταν το επίδομα τέκνων μπορεί να λαμβάνεται από δύο πρόσωπα (για παράδειγμα από τον πατέρα και τη μητέρα), υπάρχουν κανόνες σχετικά με το πρόσωπο που το λαμβάνει. Το πρόσωπο που δεν το λαμβάνει, ονομάζεται δικαιούχος επιδόματος τέκνων μειωμένης εξασφάλισης.

Άδεια διαμονής

Η άδεια που επιτρέπει σε έναν αλλοδαπό, ο οποίος δεν προέρχεται από κράτος της ΕΕ, να διαμείνει στη Γερμανία.

Αναγκαία προς το ζην

Χρηματικό ποσό, το οποίο χρειάζεται ένα παιδί για τη διαβίωσή του. Παιδιά με αναπηρία χρειάζονται μεγαλύτερο ποσό, λόγω περιορισμένης πνευματικής ή σωματικής ικανότητας.

Δημόσιος τομέας

επίσης: Κρατικές υπηρεσίες. Όταν κάποιος εργάζεται σε έναν φορέα, ο οποίος ανήκει στο κράτος ή έναν δήμο.

Προαιρετική επαλήθευση

Προαιρετικό σημαίνει ότι έχετε την επιλογή να κάνετε κάτι. Επαλήθευση σημαίνει επιβεβαίωση ότι είστε όντως το πραγματικό πρόσωπο. Σημαίνει επίσης να ταυτίζεται κανείς τον εαυτό του.

Ποσό κατ' αποκοπήν για άτομα με αναπηρία

Ποσό έκπτωσης φόρων για άτομα με αναπηρία λόγω των αυξημένων οικονομικών αναγκών τους.

Κατάσχεση επιδόματος τέκνων

Όταν κάποιος αποστειρείται του επιδόματος τέκνων, επειδή δεν πληρώνει τα χρέη του προς κάποιον τρίτο. Εφόσον αποφασιστεί με δικαστική απόφαση, η υπηρεσία οικογενειακών παροχών πρέπει να καταβάλει το επίδομα σε εκείνον, προς τον οποίο ο δικαιούχος έχει χρέη.

Επίδομα ειδικής φροντίδας

Χρηματικό ποσό, το οποίο λαμβάνουν από το κράτος πρόσωπα με ανάγκη λήψης φροντίδας.

Αξίωση επιστροφής

Όταν κάποιος έχει λάβει επίδομα τέκνων χωρίς να το δικαιούται από τον νόμο, πρέπει να το επιστρέψει.

Ειδοποίηση αξίωσης επιστροφής χρημάτων

Μια επιστολή της υπηρεσίας οικογενειακών παροχών, στην οποία υπάρχει ειδοποίηση υποχρέωσης επιστροφής του επιδόματος τέκνων.

Αξιούμενο ποσό για επιστροφή

Το ύψος του ποσού που πρέπει κάποιος να επιστρέψει.

Σχολική εκπαίδευση

Η παρακολούθηση ενός σχολείου με σκοπό την απόκτηση απολυτηρίου, με το οποίο μπορεί κάποιος να διδαχθεί ένα επάγγελμα ή μια επιστήμη (για παράδειγμα κατώτερη βαθμίδα δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης, μεσαία βαθμίδα δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης, ανώτερη βαθμίδα δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης, σχολεία εναλλακτικής εκπαίδευσης «Freie Waldorfschulen»).

Αφορολόγητα έσοδα

Χρηματικά ποσά από το κράτος, τα οποία δεν φορολογούνται, για παράδειγμα επίδομα τέκνων, γονικό επίδομα, κοινωνική βοήθεια.

Αριθμός φορολογικού μητρώου

(Συντομογραφία: ΑΦΜ/IDNr.) Ένας αριθμός από τη Ομοσπονδιακή Κεντρική Φορολογική Υπηρεσία (BZSt), τον οποίο λαμβάνει αυτόματα κάθε πρόσωπο στη Γερμανία με τη γέννησή του. Με τον αριθμό αυτό, η υπηρεσία οικογενειακών παροχών ξέρει πάντα ακριβώς, τι άτομο λαμβάνει επίδομα τέκνων και για τι παιδιά και δεν μπορεί να μπερδευτούν άτομα με το ίδιο όνομα.

Φορολογικά απαλλασσόμενο εισόδημα

Συγκεκριμένα ποσά, τα οποία είναι αφορολόγητα, για παράδειγμα το κατώτατο όριο διαβίωσης ενός παιδιού.

Επιστροφή φόρου

Φόροι, οι οποίοι επιστρέφονται στον φορολογούμενο.

Σπουδές

Η παρακολούθηση ενός προγράμματος σπουδών σε ένα πανεπιστήμιο ή ανώτερο τεχνολογικό ίδρυμα.

Καταβολή πάνω από το κανονικό

Επίδομα τέκνων, το οποίο κάποιος έχει λάβει περισσότερο από αυτό που δικαιούται.

Απεριόριστη υποχρέωση σε φόρο εισοδήματος

Η υποχρέωση να καταβάλει κανείς ως φόρο ένα μέρος του συνολικού εισοδήματός του.

Διατροφή

Η υποχρέωση να μεριμνά κάποιος για ένα άλλο πρόσωπο, είτε διαμένοντας μαζί του είτε χρηματοδοτώντας το, προκειμένου το πρόσωπο αυτό να μεριμνά για τον εαυτό του. Για παράδειγμα, οι γονείς παρέχουν διατροφή στα παιδιά τους.

Ανέβασμα

Ανέβασμα εγγράφων στο διαδίκτυο. Με τον τρόπο αυτό μπορούν να αποσταλούν π.χ. αποδεικτικά έγγραφα ηλεκτρονικά στο ταμείο οικογενειακών παροχών. Έτσι μπορείτε να απαλλαχτείτε από την ταχυδρομική αποστολή.

Γνωστοποίηση αλλαγών

Η πληροφόρηση της υπηρεσίας οικογενειακών παροχών μονομερώς από τον δικαιούχο, όταν προκύπτει κάποια σημαντική αλλαγή και εξαιτίας αυτού ο δικαιούχος δεν επιτρέπεται ενδεχομένως να συνεχίσει να λαμβάνει επίδομα τέκνων. Για παράδειγμα, όταν το παιδί μετακομίζει εκτός του σπιτιού ή σταματά την επαγγελματική εκπαίδευση. Όταν κάποιος δεν είναι σίγουρος, εάν κάποια αλλαγή είναι σημαντική, μπορεί να ρωτήσει την υπηρεσία σχετικά.

Διαθέσιμο καθαρό εισόδημα παιδιού

Το χρηματικό ποσό που λαμβάνει ένα παιδί συνολικά, είτε πρόκειται για φορολογητέο εισόδημα είτε για αφορολόγητο εισόδημα.

Συμπλήρωση του 18ου/21ου/25ου έτους της ηλικίας

Τα 18α/21α/25α γενέθλια.

Ενηλικίωση

Όταν ένα παιδί γίνεται 18 ετών, έχει φτάσει στην ενηλικίωση.

Ορφανό και από τους δύο γονείς

Ένα παιδί είναι ορφανό και από τους δύο γονείς, όταν και οι δύο γονείς του έχουν αποβιώσει.

Δικαίωμα προτεραιότητας

Όταν το επίδομα τέκνων μπορεί να λαμβάνεται από δύο πρόσωπα, ο νόμος ρυθμίζει σχετικά με το πρόσωπο που το λαμβάνει. Συνήθως είναι ο πατέρας ή η μητέρα, κάποιες φορές ο παππούς και η γιαγιά.

Πρωταρχικός δικαιούχος επιδόματος τέκνων

Όταν το επίδομα τέκνων μπορεί να λαμβάνεται από δύο πρόσωπα (για παράδειγμα από τον πατέρα και τη μητέρα), υπάρχουν κανόνες σχετικά με το πρόσωπο που το λαμβάνει. Το πρόσωπο που δεν το λαμβάνει, ονομάζεται δικαιούχος επιδόματος τέκνων μειωμένης εξασφάλισης.

Μοντέλο εναλλαγής

Ο κανόνας ότι, στην περίπτωση διαζευγμένων γονιών, το παιδί ζει κάποιο διάστημα με τον πατέρα και κάποιο διάστημα με τη μητέρα.

Μετεκπαίδευση

επίσης: Δεύτερη επαγγελματική εκπαίδευση. Όταν ένα παιδί έχει εκπαιδευτεί ήδη σε ένα επάγγελμα, αλλά στη συνέχεια εκπαιδεύεται σε ένα άλλο επάγγελμα.

Πρόγραμμα «προς τον κόσμο»

Μια εθελοντική υπηρεσία στη Γερμανία, στην οποία κάποιος εργάζεται στο εξωτερικό εθελοντικά και χωρίς χρηματική ανταμοιβή, προσφέροντας υπηρεσίες από τις οποίες ωφελούνται όλοι.

Ανάκληση

Όταν κάποιος ανακαλεί μια δήλωση που έκανε σε προηγούμενη χρονική στιγμή.

Ένσταση

Η δυνατότητα να προσβάλλει κάποιος μια απόφαση της υπηρεσίας οικογενειακών παροχών με την οποία δεν είναι σύμφωνος. Στην περίπτωση επιδόματος τέκνων βάσει του νόμου περί επιδόματος τέκνων (BKGG), αυτό ονομάζεται ένσταση.

Δήλωση βούλησης

Όταν κάποιος εκφράζει τη βούλησή του, προκειμένου να επιτύχει ένα νομικό αποτέλεσμα. Για παράδειγμα, όταν κάποιος συνάπτει μια σύμβαση.

Κατοικία

Ο τόπος πραγματικής διαμονής κάποιου προσώπου.

Δήλωση στο πρωτόκολλο

Όταν κάποιος επισκέπτεται την υπηρεσία οικογενειακών παροχών και εκεί δηλώνει την πρόθεση, για παράδειγμα να καταθέσει μια προσφυγή. Αυτό καταγράφεται και το πρόσωπο αυτό πρέπει να προσθέσει την υπογραφή του.

Δεύτερη επαγγελματική εκπαίδευση

Όταν ένα παιδί έχει εκπαιδευτεί ήδη σε ένα επάγγελμα, αλλά στη συνέχεια εκπαιδεύεται σε ένα άλλο επάγγελμα.

Υπόδειξη για την προσαύξηση λόγω τέκνων

Η προσαύξηση λόγω τέκνων (KiZ) είναι μια κοινωνική παροχή του ομοσπονδιακού κράτους για γονείς με **χαμηλό εισόδημα**. Πολλοί εργαζόμενοι γονείς χρειάζονται το KiZ ως πρόσθετη οικονομική υποστήριξη, γιατί το εισόδημά τους δεν επαρκεί, προκειμένου να διασφαλίσουν τη ► **διατροφή** του παιδιού τους ή των παιδιών τους.

Από την 1η Ιανουαρίου 2024, το KiZ μπορεί να ανέρχεται **μέχρι 292 ευρώ μηνιαίως ανά παιδί**. Στο ανώτατο αυτό ποσό περιλαμβάνεται το άμεσο πρόσθετο επίδομα για παιδιά ύψους 20 ευρώ ανά μήνα και ανά παιδί. Το πρόσθετο επίδομα τέκνου καταβάλλεται μαζί με το επίδομα τέκνου. Χορηγείται αποκλειστικά από το ταμείο οικογενειακών παροχών της Ομοσπονδιακής Υπηρεσίας Εργασίας.

Για την προσαύξηση λόγω τέκνων ισχύουν οι παρακάτω προϋποθέσεις:

- Το παιδί σας διαμένει μαζί σας, είναι άγαμο και κάτω των 25 ετών.
- Λαμβάνετε **επίδομα τέκνων** ή παρόμοια παροχή (π.χ. από το εξωτερικό) για το παιδί.
- **Ελάχιστο εισόδημα**
 - ελάχιστο 600 € στην περίπτωση μονογονεϊκής οικογένειας
 - ελάχιστο 900 € στη περίπτωση ζεύγους
- Τα εισοδήματά σας που συνυπολογίζεται στο επίδομα τέκνων δεν το μηδενίζει.

Τώρα μπορείτε να υποβάλετε την αίτηση για KiZ γρήγορα και εύκολα **διαδίκτυακά** στη διεύθυνση **www.kiz-digital.de**.

Περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να βρείτε στο διαδίκτυο στη διεύθυνση:

www.kinderzuschlag.de και στο «*Ενημερωτικό δελτίο προσαύξησης λόγω τέκνων*».

*Διαπιστώστε τώρα γρήγορα και εύκολα από το σπίτι σας, εάν είστε **δικαιούχος** για προσαύξηση λόγω τέκνων – με τον «**Οδηγό KiZ**»!*

*Ξεκινήστε τώρα στη διεύθυνση **www.familienkasse.de***

Καλό είναι να ξέρετε:

*Πολλές αλλαγές που πρέπει να τις κοινοποιήσετε στο οικογενειακό ταμείο μπορούν να γίνουν και **online!***

*Γρήγορα και εύκολα στη διεύθυνση **www.familienkasse.de***

Στη διεύθυνση **www.familienkasse.de** μπορείτε επίσης να βρείτε όλες τις τρέχουσες πληροφορίες σχετικά με υπηρεσίες και παροχές της υπηρεσίας οικογενειακών παροχών του Ομοσπονδιακού Γραφείου Εργασίας.

Εντύπωμα

Υπηρεσία οικογενειακών παροχών του Ομοσπονδιακού Γραφείου Εργασίας

www.familienkasse.de

Ενημέρωση: Ιανουάριος 2024

FK KG 2 – 01.24